Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX L14

Manual del usuario

Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- La tecnología D-Lighting la proporciona Apical Limited.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos

Fotografía y reproducción básicas: Modo auto. Sencillo

Modo automático

Disparo apto para la escena

Modo retrato de un toque

La reproducción con todo detalle

Películas

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras

MENU Menús Disparo, Reproducción y Configuración

Notas técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:

Este icono indica una advertencia, información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

⚠ En caso de anomalía, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

⚠ No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores del producto puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente la cámara se rompiera y abriera, retire las pilas o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

⚠ No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

⚠ Tenga cuidado con la correa de la cámara

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

⚠ Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca las pilas u otras piezas pequeñas.

⚠ Precauciones que se deben seguir al manipular pilas

La manipulación incorrecta de las pilas podría dar lugar a fugas o a la explosión de las mismas. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando maneje las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir las pilas, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice únicamente las pilas aprobadas para su uso con este producto (12). No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distintos tipos o fabricantes.
- En el caso de adquirir por separado pilas recargables de NiMH Nikon EN-MH1, cargue y utilice cada pareja como un conjunto. No mezcle las pilas de parejas diferentes.
- Introduzca las pilas con la orientación correcta.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas, ni intente quitar o romper el aislante o la cubierta.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni permita que se mojen.
- No las transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando las pilas están completamente agotadas, son propensas a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de las pilas entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

⚠ Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de pilas MH-71 (se vende por separado)

- Manténgalas en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de pilas durante tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de pilas con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.

⚠ Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así la normativa del producto.

⚠ Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

⚠ CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

⚠ Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

⚠ No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podrían provocar quemaduras o un incendio.

⚠ Evite el contacto con el cristal líquido

Si el monitor se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido del monitor entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Aviso para clientes de los EE. UU.

Declaración de la FCC sobre interferencias de RF

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de los reglamentos FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.

FC *Nikon*
COOLPIX L14

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA: el manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación. ***Lávese las manos después de tocarlo.***

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road, Melville, New York 11747-3064 EE. UU.

Tel.: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Símbolo de recogida diferenciada de residuos de los países europeos

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo deseche junto con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Tabla de contenido

Seguridad ii
ADVERTENCIAS ii

Avisos v

Introducción 1
Acerca de este manual 1
Información y precauciones 2
Partes de la cámara 4
El cuerpo de la cámara 4
El monitor 6
Operaciones básicas 8
El botón en el modo de disparo 8
El botón ▶ (Reproducción) 8
El multiselector 9
El botón MENU 10
Pantallas de ayuda 11
Colocación de la correa de la cámara 11

Primeros pasos 12
Introducción de las pilas 12
Pilas admitidas 12
Encendido y apagado de la cámara 12
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla 14
Introducción de las tarjetas de memoria 16
Retirada de las tarjetas de memoria 17

Fotografía y reproducción básicas: Modo auto. Sencillo 18
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del Modo (Automático sencillo) 18
Paso 2 Encuadre una fotografía 20
Paso 3 Enfoque y disparo 22
Paso 4 Visualización y borrado de fotografías 24
Uso del flash 26
Configuración del modo del flash 26
Fotografías con el disparador automático 28
Modo macro 29
Compensación de la exposición 30

Modo automático 31
Disparo en el modo automático 31

Disparo apto para la escena 32
Disparo en el modo de escena 32
Configuración del Modo escena 32
Características 33

Modo retrato de un toque 40
Disparo en el Modo retrato de un toque 40
El menú Retrato de un toque 41

La reproducción con todo detalle 42
Visualización de varias fotografías: reproducción de miniaturas 42
Un vistazo más de cerca: zoom de reproducción 43
Edición de imágenes 44
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting 45
Creación de una copia recortada: recortar 46
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña 47

Películas 48
Grabación de películas 48
El menú Película 49
Selección de las opciones de película 49
Películas de animación 50
Reproducción de películas 51
Borrado de archivos de película 51

Conexión a televisores, ordenadores e impresoras 52
Conexión a un televisor 52
Conexión a un ordenador 53
Antes de conectar la cámara 53
Transferencia de fotografías de la cámara a un ordenador 54
Conexión a una impresora 57
Conexión entre la cámara y la impresora 58
Impresión de imágenes de una en una 59
Impresión de varias fotografías 60
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión 63

MENU Menús Disparo, Reproducción y Configuración 65
Opciones de disparo: el menú Disparo 65
Visualización del menú Disparo 65
Modo de imagen 66
Balance blancos 68
Continuo 70
Opciones de color 71
Limitaciones en el uso de los ajustes de la cámara 72
Opciones de reproducción: el menú de Reproducción 73
Acceso al menú de Reproducción 73
Pase diapositiva 75
Borrar 76

Configuración básica de la cámara: el menú de Configuración 77
Visualización del menú de configuración 78
Menús 78
Pantalla inicio 79
Fecha 80
Config. monitor 83
Impresión fecha 84
Zoom digital 85
Config. sonido 85
Desconexión aut. 86
Format. memoria/ Format. tarjeta 87
Idioma 88
Modo de vídeo 88
Restaurar todo 89
Tipo de pila 91
Ahorro de energía 91
Proteger 91
Copia 92
Versión firmware 93

Notas técnicas 94
Accesorios opcionales 94
Tarjetas de memoria aprobadas 94
Nombres de carpetas y archivos de imagen 95
Cuidados de la cámara 96
Limpieza 98
Almacenamiento 98
Mensajes de error 99
Solución de problemas 102
Especificaciones 107
Estándares admitidos 110
Índice alfabético 111

Acerca de este manual

Gracias por adquirir una cámara digital Nikon COOLPIX L14. Este manual se ha escrito para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:

Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.	Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.
Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.	Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión "tarjeta de memoria" se refiere a una tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en el monitor de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador se indican mediante corchetes ([ ]).

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos del monitor para que se aprecien mejor los indicadores del mismo.

Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.

Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Formación permanente

Como parte del compromiso de "formación continua" de Nikon sobre la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitos web:

- Para los usuarios de Estados Unidos: *http://www.nikonusa.com/*
- Para los usuarios de Europa y África: *http://www.europe-nikon.com/support/*
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: *http://www.nikon-asia.com/*

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

http://nikonimaging.com/

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de pilas, las pilas y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PODRÍA DAÑAR LA CÁMARA Y ANULAR LA GARANTÍA DE NIKON.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

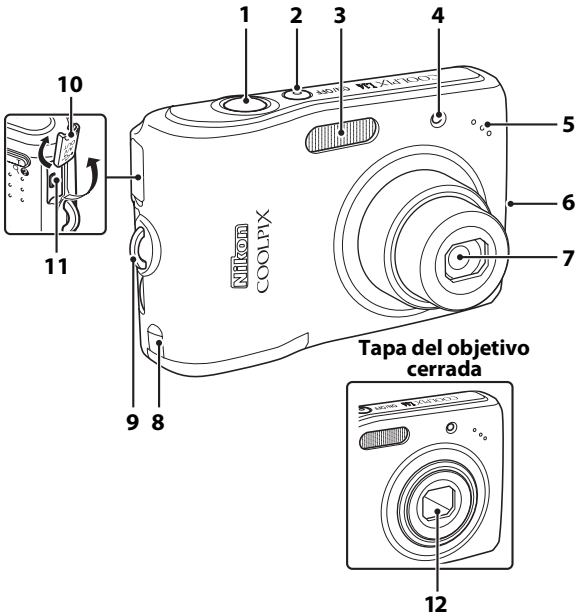
- **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**
  No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.
- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**
  Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.
- **Cumplimiento del copyright**
  La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

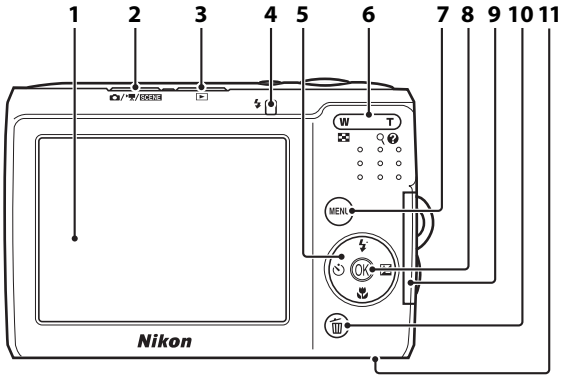
Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatearlos no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento desechados mediante un software de uso comercial, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

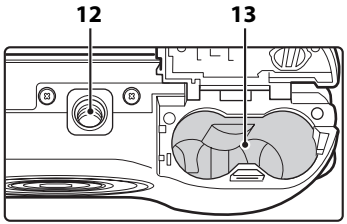
Antes de desechar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos de uso comercial, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (79). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

El cuerpo de la cámara



1	Disparador	22
2	Interruptor principal/Indicador de encendido	12
3	Flash integrado	26
4	Indicador del disparador automático	28
5	Micrófono integrado	48
6	Altavoz	51
7	Objetivo	96, 107
8	Tapa del conector de alimentación para el adaptador de CA opcional	94
9	Ojal para la correa de la cámara	11
10	Tapa del conector	52, 54, 58
11	Conector del cable	52, 54, 58
12	Tapa del objetivo	96



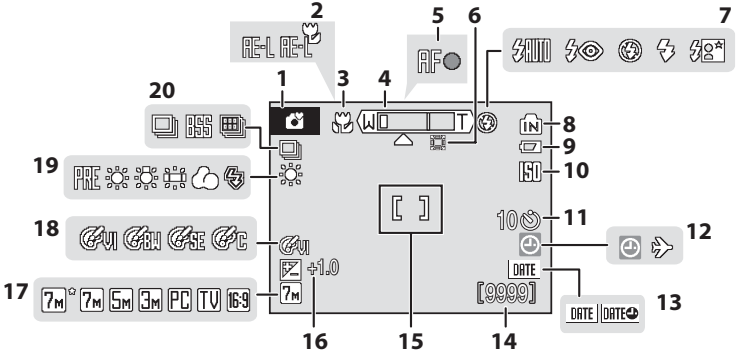


1	Monitor 6
2	Botón Modo de disparo 8
3	Botón ▶ (reproducción) 8
4	Indicador del flash 27
5	Multiselector 9
6	Botones del zoom ..... 21 **W** : reducir ..... 21 **T** : ampliar ..... 21 : reproducción de miniaturas ..... 42 : zoom de reproducción ..... 43 : ayuda 11
7	Botón **MENU** 10, 41, 49, 65, 73
8	Botón OK (aplicar selección) 9
9	Tapa de la ranura de la tarjeta de memoria 16
10	Botón 🗑 (borrar) 24, 25, 51
11	Tapa del compartimento de la pila 12
12	Rosca para el trípode
13	Compartimento de la pila 12

El monitor

Los indicadores siguientes pueden aparecer en el monitor durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes actuales de la cámara).

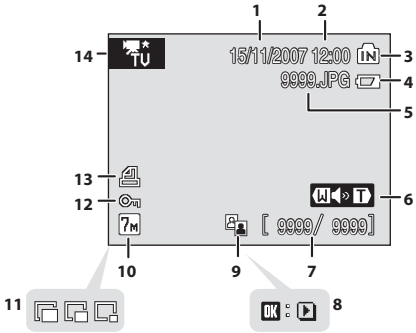
Disparo



1	Modo de disparo*.....18, 31, 32, 40, 48	12	Indicador de "fecha no ajustada".....99 Indicador de zona horaria.....80
2	Bloqueo de la exposición.....39	13	Impresión fecha.....84
3	Modo macro.....29	14	Número de exposiciones restantes (imágenes fijas).....18 Duración de la película.....48
4	Indicador del zoom.....21, 29	15	Zona de enfoque.....22
5	Indicador de enfoque.....22	16	Valor de la compensación de la exposición.....30
6	Indicador de interpolación del zoom digital.....21	17	Modo de imagen.....66
7	Modo del flash.....26	18	Opciones de color.....71
8	Indicador de memoria interna.....19	19	Modo de balance de blancos.....68
9	Indicador de carga de la pila.....18	20	Modo de disparo continuo.....70
10	Sensibilidad ISO.....27		
11	Indicador del disparador automático.....28		

* Varía en función del modo disparo actual. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.

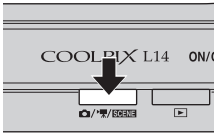
Reproducción



1	Fecha de grabación	14
2	Hora de grabación	14
3	Indicador de memoria interna	24
4	Indicador de carga de la pila	18
5	Número y tipo de archivo	95
6	Indicador del volumen	51
7	Número del fotograma actual/ número total de fotogramas Duración de la película	24 51
8	Indicador de reproducción de película	51
9	Icono de D-Lighting	45
10	Modo de imagen	66
11	Imagen pequeña	47
12	Icono de protección	91
13	Icono de orden de impresión	63
14	Indicador de película*	51

* Varía en función de la opción de película seleccionada.

El botón en el modo de disparo



- Pulse el botón de modo de disparo en el modo de reproducción para acceder al modo de disparo.
- Pulse el botón de modo de disparo en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo.

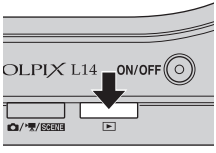
El menú de selección del modo de disparo

En el menú de selección del modo de disparo, utilice el multiselector para seleccionar el modo de disparo.

- Modo auto. Sencillo (18)
- Película (48)
- Escena (32)
- Retrato de un toque (40)
- Modo automático (31)

El menú de selección del modo de disparo aparece continuamente hasta que se selecciona el modo de disparo y se pulsa OK para determinar el modo, o se vuelve a pulsar el botón de modo de disparo.

El botón ▶ (Reproducción)



- Pulse ▶ en el modo de disparo para acceder al modo de reproducción.

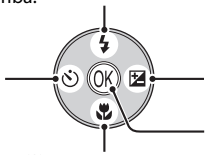
El multiselector

En esta sección, se describe el uso estándar del multiselector para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar la selección.

Para el disparo

Muestre el menú (modo del flash) (26) o desplace el cursor hacia arriba.

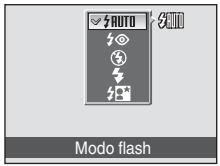
Muestre el menú (disparador automático) (28).



Muestre el menú (compens. de exposición) (30).

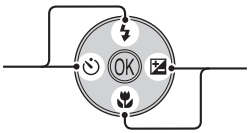
Aplique la selección.

Muestre el menú (modo macro) (29) o desplace el cursor hacia abajo.

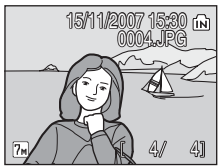


Para el modo de reproducción

Muestre la imagen anterior.



Muestre la imagen siguiente.

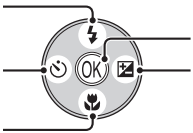


En la pantalla de menú

Desplace el cursor hacia arriba.

Vuelva a la pantalla anterior.

Desplace el cursor hacia abajo.



Aplique la selección (Vaya a la pantalla siguiente).

Vaya a la pantalla siguiente (Aplique la selección).

Notas sobre el Multiselector

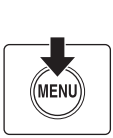
Existen varias operaciones disponibles con el multiselector, aunque no se describe ninguna operación detallada aquí.

En el manual, los botones de arriba, abajo, izquierda y derecha del multiselector se representan como ▲, ▼, ◀ y ▶.

El botón MENU

Pulse **MENU** para mostrar el menú del modo seleccionado. Utilice el multiselector para navegar por los menús (9).

Para salir de la pantalla del menú, vuelva a pulsar **MENU**.

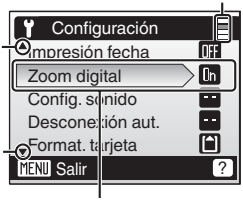


La opción seleccionada

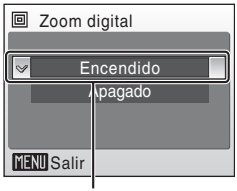
Aparece cuando el menú contiene al menos dos páginas

Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú anteriores

Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú posteriores



Pulse el multiselector ▶ o OK para acceder al conjunto de opciones siguiente.

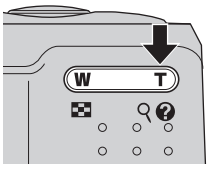


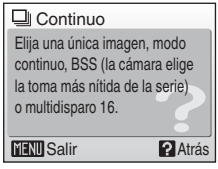
Pulse el multiselector ▶ o OK para aplicar la selección.

Pantallas de ayuda

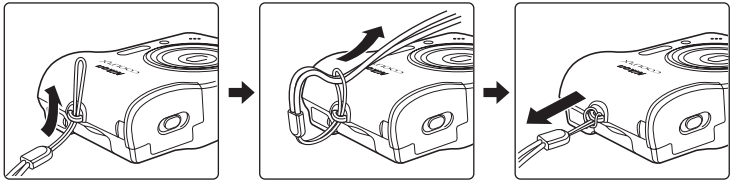
Pulse **T** (?) cuando aparezca [?] en la parte inferior derecha de la pantalla del menú, para visualizar una descripción de la opción de menú actualmente seleccionada.

Para volver al menú original, vuelva a pulsar **T** (?).




Continuo
Elija una única imagen, modo continuo, BSS (la cámara elige la toma más nítida de la serie) o multidisparo 16.
MENU Salir
Atrás

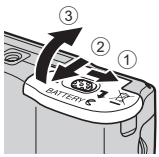
Colocación de la correa de la cámara



Introducción de las pilas

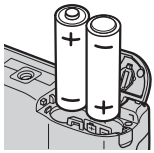
1 Abra la tapa del compartimento de la pila.

- Sujete la cámara al revés para evitar que se caigan las pilas.



2 Introduzca las pilas.

- Introduzca las pilas correctamente como se muestra a la derecha.



3 Cierre la tapa del compartimento de la pila.

Pilas admitidas

Esta cámara utiliza los siguientes tamaños de pilas AA.

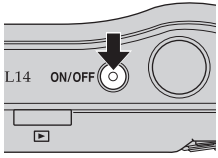
- Dos pilas de litio FR6/L91 (pilas suministradas)
- Dos pilas alcalinas LR6
- Dos pilas oxyride ZR6
- Dos pilas de níquel e hidruro metálico recargables Nikon EN-MH1 (disponibles por separado)

Encendido y apagado de la cámara

Para encender la cámara, pulse el interruptor principal. El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y el monitor se encenderá.

Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.

Al apagar la cámara, se apagarán también el indicador de encendido y el monitor.

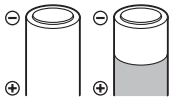


Sustitución de las pilas

Apague la cámara y asegúrese de que se ha apagado el indicador de encendido y el monitor antes de abrir la tapa del compartimento de la pila.

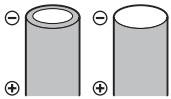
Precauciones adicionales sobre pilas

- Lea y siga las advertencias y avisos (iii, 97).
- No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distintos tipos o fabricantes.
- No se pueden utilizar pilas con los defectos siguientes:



Pilas peladas

Pilas con aislamiento que no cubre el área situada alrededor del terminal negativo.



Pilas con un terminal negativo plano

Tipo de pila

Con el fin de mejorar el rendimiento de la pila, seleccione el tipo de pila actualmente introducido en la cámara en el menú de configuración. El ajuste predeterminado es [Litio]. Si se utiliza cualquier otro tipo de pila, encienda la cámara y cambie el ajuste (91).

Pilas alcalinas

El rendimiento de las pilas alcalinas puede variar en función del fabricante. Seleccione una marca de confianza.

Recursos de alimentación alternativos

Utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado) (94) para alimentar la cámara durante largos periodos de tiempo. ***No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.*** En caso contrario, podría producirse un recalentamiento o daños en la cámara.

Función de ahorro de energía en modo de disparo

La cámara ajusta el brillo del monitor conforme al brillo del entorno para ahorrar energía.

El monitor se atenúa cuando no se realiza ninguna operación durante cinco segundos.

Si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos, el monitor se apaga y el indicador de encendido parpadea. Si no se realiza ninguna operación durante otros 15 segundos, la cámara entra en el modo de reposo. Para reactivar la cámara en este paso, pulse el disparador hasta la mitad.

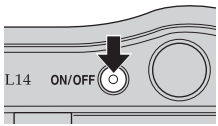
Si no se realiza ninguna operación en el modo de reposo durante otros tres minutos, la cámara se apaga. La cantidad de tiempo que transcurre antes de que la cámara acceda al modo de reposo, se puede especificar en el menú de desconexión automática (86).

Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se enciende la cámara, aparece un cuadro de diálogo de selección de idioma y el menú de fecha.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y el monitor se encenderá.



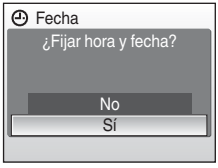
2 Utilice el multiselector para elegir el idioma que desee y pulse OK.

Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "El multiselector" (9).

3 Seleccione [Sí] y pulse OK.

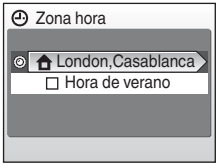
Si se selecciona [No], la fecha y la hora quedarán sin ajustar.

Continúe con el paso 8.



4 Pulse OK.

Se muestra el menú de zona horaria local.



Hora de verano

Si el horario de verano estuviera en vigor, se debe activar la opción [Hora de verano] en el menú de zona horaria y ajustar la fecha.

1 Antes de pulsar ▶, pulse el multiselector ▼ para seleccionar [Hora de verano].

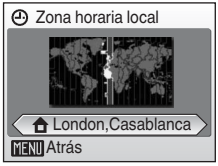
2 Pulse OK para activar el horario de verano (✔). Si pulsa OK, se activa o desactiva la opción de horario de verano.

3 Pulse el multiselector ▲ y, a continuación, ▶ para continuar con el paso 5.

Cuando finalice el horario de verano, desactive [Hora de verano] en el menú fecha (80) del menú de configuración. El reloj de la cámara se atrasará automáticamente una hora.

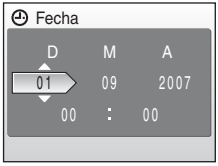
5 Seleccione su zona horaria local (82) y pulse ⓞⓚ.

Aparece el menú fecha.



6 Edite la fecha.

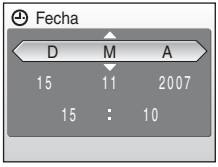
- Pulse ▲ o ▼ para editar el elemento resaltado.
- Pulse el multiselector ◀ o ▶ para cambiar el elemento resaltado. La marca se desplaza en el orden del día ([D]), mes ([M]) y año ([A]) o viceversa (el orden del movimiento de la marca difiere en algunas zonas).



Una vez editados los minutos, pulse el multiselector ▶. Parpadeará la fila del ajuste del orden en que se mostrará la fecha.

7 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año, y pulse ⓞⓚ o ▶.

Se aplica la configuración.



8 Pulse ⓞⓚ para salir de la pantalla.

La cámara accede al modo de disparo.

Cambie la fecha y hora seleccionadas

Para cambiar la fecha y hora ya configuradas, seleccione [Fecha] en [Fecha] (80) en el menú de configuración (77) y realice los pasos 6 y 7.

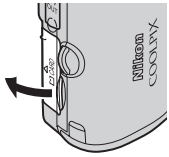
Introducción de las tarjetas de memoria

Las fotografías se pueden guardar en la memoria interna de la cámara (23 MB) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (94).

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, las fotografías se guardan automáticamente en ella y se pueden reproducir, borrar o transferir las imágenes que ésta contenga. Para guardar fotografías en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir las que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

1 Apague la cámara y abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.

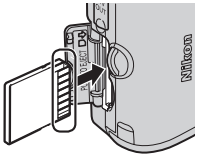
Asegúrese de que la cámara está apagada (el indicador de encendido y la pantalla están apagados) antes de abrir la tapa del compartimiento de las pilas/ranura de la tarjeta de memoria.



2 Introduzca la tarjeta de memoria.

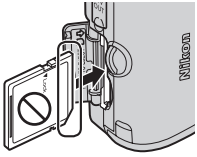
Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.



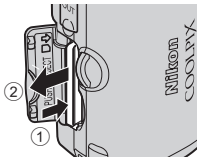
Introducción de las tarjetas de memoria

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Compruebe que la tarjeta de memoria tiene la orientación correcta.



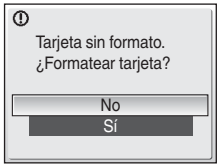
Retirada de las tarjetas de memoria

Antes de extraer las tarjetas de memoria, ***apague la cámara*** y compruebe que tanto el indicador de encendido como el monitor están apagados. Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro ① para que salga parcialmente ②. Entonces podrá extraer la tarjeta con la mano.



Formateando las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha, se deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla (87). Tenga en cuenta que ***el formateo borra de modo definitivo todas las fotografías*** y demás datos de la tarjeta de memoria. Asegúrese de copiar cualquier fotografía que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.



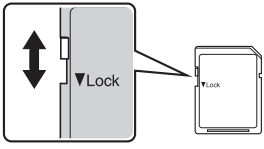
Utilice el multiselector para seleccionar [Sí] y pulse OK. Aparece un cuadro de diálogo de confirmación. Para comenzar a formatear, seleccione [Formatear] y pulse OK.

- ***No apague la cámara ni retire las pilas ni la tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.***
- La primera vez que inserte tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX L14, asegúrese de formatearlas (87).

El dispositivo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria cuentan con un dispositivo de protección contra escritura. Cuando el dispositivo está en la posición de bloqueo ("lock"), no se pueden guardar ni borrar las fotografías y tampoco se puede formatear la tarjeta. Desbloquéela desplazando el dispositivo a la posición "write" (escritura).

Dispositivo de protección contra escritura



Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos en la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta de memoria:
  - Extraiga la tarjeta de memoria.
  - Retire la pila.
  - Apague la cámara.
  - Desconecte el adaptador de CA.
- No las desmonte ni las modifique.
- No las deje caer, ni las doble, las exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No las deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No las exponga a la humedad, polvo, ni a gases corrosivos.

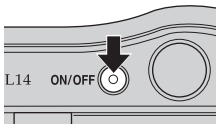
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del Modo (Automático sencillo)

En esta sección, se describe cómo tomar fotografías en el Modo (auto. Sencillo), un modo automático para "apuntar y disparar" que se recomienda a quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

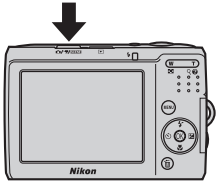
El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y el monitor se encenderá.

Continúe con el paso 4 cuando aparezca .



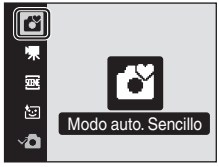
2 Pulse el botón de modo de disparo.

Aparece el menú de selección del modo de disparo.



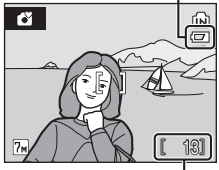
3 Pulse el multiselector ▲ o ▼ para seleccionar y pulse OK.

La cámara accede al Modo (auto. Sencillo).



4 Compruebe la carga de la pila y el número de exposiciones restantes.

Indicador de carga de la pila



Número de exposiciones restantes

Carga de la pila

Monitor	Descripción
NINGÚN INDICADOR	Las pilas están totalmente cargadas.
	Pilas bajas; prepare la sustitución de las pilas.
¡Atención! Batería agotada	No se pueden tomar fotografías. Sustituya las pilas.

Número de exposiciones restantes

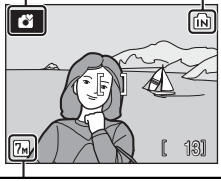
Aparece el número de fotografías que se pueden almacenar.

El número de fotografías que se puedan almacenar dependerá de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como del ajuste del modo de imagen (67).

Indicadores que se muestran en el Modo (auto. Sencillo)

Modo de disparo
se muestra en el Modo auto. Sencillo.

Indicador de memoria interna
Las imágenes se grabarán en la memoria interna. Cuando se inserta una tarjeta de memoria, no aparece y se graban las imágenes en la tarjeta de memoria.



Modo de imagen
Permite mostrar el tamaño de la imagen y la calidad en el menú del modo de imagen. El ajuste predeterminado es Normal (3.072 × 2.304).

Funciones disponibles en el Modo (auto. Sencillo)

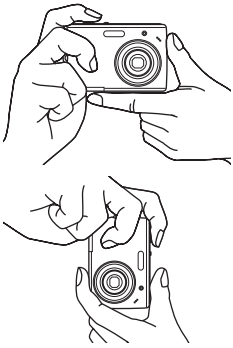
El Modo (auto. Sencillo) permite aplicar el modo macro (29) y la Compens. de exposición (30) y se pueden tomar fotografías utilizando el modo del flash (26) y el disparador automático (28). Al pulsar MENU en el Modo (auto. Sencillo), aparece el menú de disparo. Este menú le permite especificar el modo de imagen (66) y el menú de configuración (78).

Paso 2 Encuadre una fotografía

1 Prepare la cámara.

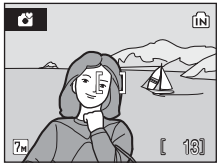
Sujete la cámara firmemente con las dos manos, manteniendo los dedos u otros objetos lejos del objetivo, el flash, el indicador del disparador automático y el micrófono integrado.

Al tomar fotografías verticales, gire la cámara de modo que el flash incorporado se encuentre sobre el objetivo.



2 Encuadre la fotografía.

Coloque el motivo principal cerca del centro del monitor.

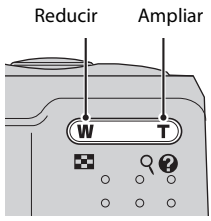


Uso del zoom

Utilice los botones del zoom para activar el zoom óptico.

Pulse **T** (Q) para hacer zoom y acercar el sujeto de modo que llene una zona mayor del encuadre.

Pulse **W** (▪) para reducir el zoom y ampliar la zona visible del encuadre.



Cuando se hace zoom con el zoom óptico de la cámara hasta la máxima ampliación (tres aumentos), al mantener pulsado **T** (Q), se activa el zoom digital. El sujeto se amplía hasta 4 aumentos, obteniendo una ampliación total de 12 aumentos.

Un indicador del monitor muestra la relación actual del zoom.

Cuando se pulsan los botones del zoom, se muestra el indicador del zoom.

Zoom óptico (hasta 3 aumentos).

El indicador de zoom se pone de color amarillo cuando entra en funcionamiento el zoom digital.

Zoom digital y calidad de imagen

Si fuera posible, el zoom digital creará una imagen recortando la zona visible en el monitor al modo de imagen actual (66) y aumentando la ampliación sin afectar a la calidad de la imagen. Si el tamaño del recorte es inferior al modo de imagen actual, se añadirán píxeles adicionales mediante un proceso conocido como interpolación, creando una imagen ligeramente "granulada". Se utiliza la cantidad de zoom disponible antes de la interpolación en función de la opción actualmente seleccionada para el modo de imagen, como se muestra en la tabla siguiente.

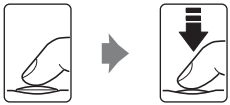
Relación de zoom máximo sin interpolación

Modo de imagen	Relación de zoom	Modo de imagen	Relación de zoom
7M°, 7M, 5M, 16:9	3,0 aumentos (hasta la relación de zoom óptico máximo)	PC	9 aumentos (zoom digital hasta 3 aumentos)
3M	4,2 aumentos (zoom digital hasta 1,4 aumentos)	TV	12 aumentos (zoom digital hasta 4,0 aumentos)

La cámara se detiene temporalmente en la operación de zoom cuando llega a la relación de zoom máximo posible antes de utilizar la interpolación. aparece cuando la interpolación entra en funcionamiento.

El zoom digital se puede desactivar (85).

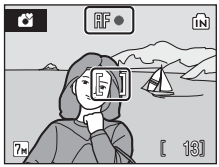
1 Pulse el disparador hasta la mitad.



La cámara enfoca el sujeto que solapa la zona de enfoque situada en el centro del monitor.

Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque y el indicador de enfoque (AF●) aparecen en verde.

Si la cámara no es capaz de enfocar, la zona de enfoque y el indicador de enfoque parpadearán en rojo. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.



2 Pulse el disparador por completo.

La imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.

Durante la grabación

Durante la grabación de imágenes, aparecerá el icono ⌛ (espera) y parpadeará el icono IN o 📷. No apague la cámara, ni abra la tapa del compartimento de la pila y de la ranura de la tarjeta de memoria, ni extraiga la tarjeta de memoria, ni retire o desconecte la fuente de alimentación mientras aparezcan estos iconos. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

Disparador

La cámara presenta un disparador de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para abrir el obturador y tomar la fotografía, pulse el disparador hasta el final. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas y originar imágenes movidas.

Pulse el disparador hasta la mitad y compruebe el enfoque y la exposición.

Pulse completamente el disparador para tomar la fotografía.

Autofoco

Es posible que el enfoque automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque activa y el indicador de enfoque aparezcan en verde:

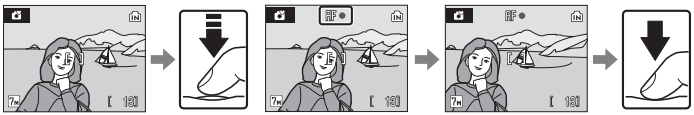
- El sujeto está muy oscuro.
- La escena cuenta con objetos con un brillo muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra).
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca).
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula).
- El sujeto se mueve rápidamente.

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad de su recorrido pare volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque. Al utilizar el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto a la que se ha bloqueado el enfoque, sea la misma que la del propio sujeto.

Bloqueo del enfoque

Para enfocar un sujeto que no está en el centro, utilice el bloqueo del enfoque como se describe a continuación.

- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia mientras el enfoque está bloqueado.



Coloque el sujeto en el centro del encuadre.

Pulse el disparador hasta la mitad.

Compruebe que el indicador de enfoque (AF●) está verde.

Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la fotografía.

Pulse el disparador por completo.

Flash

Si el sujeto está poco iluminado, puede activarse el flash al pulsar el disparador completamente.

Paso 4 Visualización y borrado de fotografías

Visualización de fotografías (Modo de reproducción)

Pulse ▶.

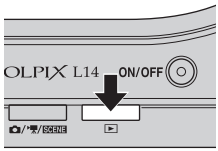
La última fotografía tomada aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.

Utilice el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para ver imágenes adicionales. Mantenga pulsado el multiselector para avanzar o rebobinar.

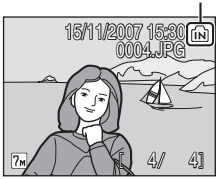
Las fotografías pueden aparecen brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.

Pulse el botón de modo de disparo para cambiar al modo de disparo.

Cuando se muestra (IN), aparecen las imágenes almacenadas en la memoria interna. Cuando se inserta una tarjeta de memoria, no aparece (IN) y se muestran las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

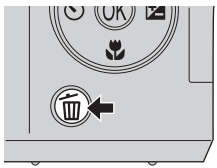


Indicador de memoria interna



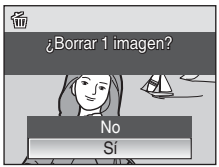
Borrado de fotografías

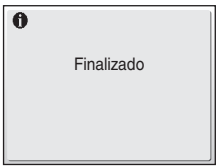
1 Pulse 🗑 para borrar la imagen que aparezca en el monitor en ese momento.



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Sí] y pulse (OK).

Para salir sin borrar la fotografía, seleccione [No] y pulse (OK).





Modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

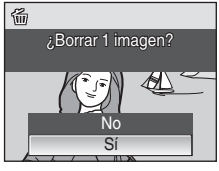
Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	**T** (Q)	Utilice el zoom rápido de reproducción para ampliar hasta a unos tres aumentos la fotografía que aparece actualmente en el monitor y, a continuación, hasta a unos diez aumentos. Pulse ⊛ para volver a la reproducción a pantalla completa.	43
Ver miniaturas	**W** (▦)	Pulse **W** (▦) para mostrar 4, 9 o 16 imágenes en miniatura.	42
Cambiar al modo de disparo	📷/🎥/SCENE	Pulse el botón de modo de disparo para cambiar al modo de disparo seleccionado en el menú de selección del modo de disparo.	8

Visualización de fotografías

Las fotografías guardadas en la memoria interna sólo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.

Borrado de la última toma realizada

En el modo de disparo, pulse 🗑 para borrar la última imagen tomada.



Uso del flash

Cuando el zoom de la cámara está a su máxima distancia focal, el alcance del flash es de 0,5-4,0 m. Cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, el alcance es de 0,5-2,0 m.

AUTO	Automático
	El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.
	Automático con reducción de ojos rojos
	Reduce los "ojos rojos" en los retratos (27).
	Apagado
	El flash no destellará aunque haya poca luz.
	Flash de relleno
	El flash destellará cuando se haga una fotografía. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.
	Sincronización lenta
	AUTO (automático) se combina con la velocidad de obturación lenta. El flash ilumina al sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

Configuración del modo del flash

1 Pulse (modo del flash).

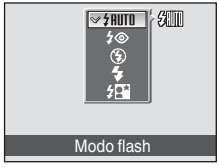
Aparecerá el menú Flash.

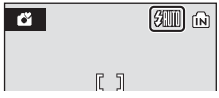
2 Utilice el multiselector para elegir el modo del flash que desee y pulse OK.

El icono del modo del flash seleccionado aparece en la parte superior del monitor.

Cuando se aplica AUTO (automático), AUTO sólo aparece durante cinco segundos.

Si el ajuste no se aplica pulsando OK en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.





El indicador (apagado)

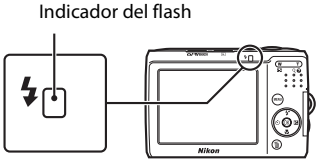
Tenga en cuenta lo siguiente cuando haya poca luz y el flash esté desactivado ():
- Coloque la cámara en una superficie estable y nivelada o utilice un trípode (recomendado).
- El símbolo aparece cuando la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad. Las imágenes que se tomen cuando aparezca , podrían quedar ligeramente moteadas.

Observaciones sobre el uso del flash

Cuando utilice el flash con el zoom en gran angular, los reflejos en las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en la fotografía como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, configure el flash en (apagado) o haga zoom para acercar el sujeto.

El indicador del flash

El indicador del flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.
- **Encendido**: el flash destellará cuando se tome la fotografía.
- **Parpadea**: el flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- **Apagado**: el flash no destellará cuando se tome la fotografía.



Una vez se toma la fotografía con el flash, el monitor se desactiva y el indicador del flash parpadea hasta que el flash se carga por completo. Puede configurar el monitor para que no se desactive automáticamente mientras se carga el flash (91).

La configuración del modo del flash

El ajuste predeterminado es AUTO (automático). (salvo en lo que respecta al modo retrato de un toque y una parte del modo escena)

En cualquier modo del flash distinto al modo (automático), el cambio a otro modo de disparo o apagado de la cámara restaura la configuración del flash predeterminada para todos los modos.

Reducción de ojos rojos

La COOLPIX L14 está equipada con un sistema avanzado de reducción de ojos rojos. Para reducir los "ojos rojos", se emiten varias veces predestellos de flash de baja intensidad antes del destello de flash principal. Si la cámara detecta "ojos rojos" después de tomar la fotografía, la corrección de ojos rojos integrada de Nikon procesa la imagen según se está grabando. Por tanto, se produce una pequeña demora antes de que el disparador vuelva a funcionar con normalidad para hacer otra fotografía.
Deberá tener en cuenta lo siguiente cuando utilice la reducción de ojos rojos:
- No se recomienda utilizarlo cuando el tiempo de respuesta del obturador sea esencial.
- El inicio del próximo disparo conlleva más tiempo de lo habitual.
- Es posible que la reducción de ojos rojos no produzca siempre los resultados deseados.
- En casos excepcionales, se pueden ver afectadas otras zonas de la imagen.

En los casos anteriores, utilice un modo flash que no sea automático con reducción de ojos rojos.

Fotografías con el disparador automático

La cámara cuenta con un disparador automático de diez segundos para tomar autorretratos. Se recomienda el uso de un trípode cuando se utiliza el disparador automático.

1 Pulse ⏲ (disparador automático).

Aparecerá el menú disparador automático.

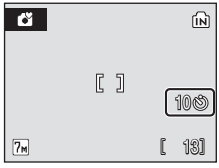
2 Utilice el multiselector para seleccionar [ON] y pulse ⓞⓚ.

Aparece el icono del disparador automático (10 ⏲).

Si el ajuste no se aplica pulsando ⓞⓚ en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.

3 Encuadre la fotografía y pulse el disparador hasta la mitad.

Se ajustarán el enfoque y la exposición.

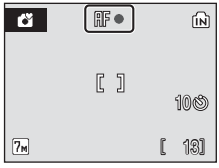


4 Pulse el disparador por completo.

Se pondrá en marcha el disparador automático y parpadeará el indicador del mismo. La luz dejará de parpadear un segundo antes de que se tome la fotografía y permanecerá encendida hasta que se abra el obturador.

En el monitor se mostrarán los segundos que resten hasta que se produzca el disparo.

Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.



Modo macro

El modo macro se utiliza para fotografiar objetos a distancias de hasta 10 cm. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

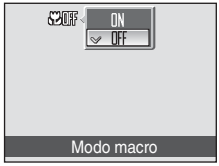
1 Pulse (modo macro).

Aparece el menú macro.

2 Utilice el multiselector para seleccionar [ON] y pulse OK.

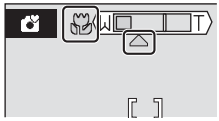
Aparece el icono del modo macro ().

Si el ajuste no se aplica pulsando OK en unos cuantos segundos, el monitor volverá a la visualización normal del modo que esté seleccionado.



3 Pulse **T** () o **W** () para encuadrar la imagen.

La cámara puede enfocar a 10 cm de distancia cuando el zoom se encuentre en la posición en que se pone de color verde (el indicador de zoom se encuentra a la izquierda de).



Modo macro

En el modo macro, la cámara enfoca continuamente, aunque el disparador no esté pulsado hasta la mitad para bloquear el enfoque. Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, el enfoque se bloquea para ajustar la exposición.

La configuración del modo macro

En cualquier modo macro distinto al modo (automático), el cambio a otro modo de disparo o apagado de la cámara restaura la configuración de macro predeterminada para todos los modos.

Compensación de la exposición

La compensación de la exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara para que las fotografías salgan más luminosas u oscuras.

1 Pulse ± (compens. de exposición).

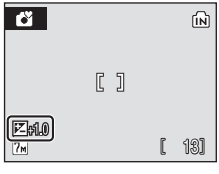
Aparece el menú de Compens. de exposición.

2 Utilice el multiselector para ajustar la exposición y pulse ⊛.

- Cuando la imagen sea demasiado oscura: ajuste la Compens. de exposición hacia "+".
- Cuando la imagen sea demasiado clara: ajuste la Compens. de exposición hacia "-".
- Se puede ajustar la Compens. de exposición en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si el ajuste no se aplica pulsando ⊛ en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.

3 La configuración se aplica.

- El icono ± y el valor de la compensación de la exposición aparecen en el monitor.



Valor de la Compens. de exposición

En cualquier modo distinto al modo 📷 (automático), el cambio a otro modo de disparo o apagado de la cámara restaura la configuración de la Compens. de exposición a [0,0].

Utilización de la Compens. de exposición

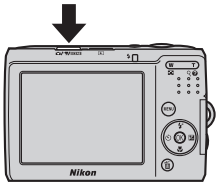
La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos muy luminosos, y a aumentarla cuando el encuadre es en gran parte oscuro. Por lo tanto, es probable que se deba utilizar la compensación *positiva* para capturar la brillantez de objetos muy luminosos que rellenan el encuadre (por ejemplo, extensiones de agua, arena o nieve iluminadas por el sol), o cuando el fondo sea mucho más luminoso que el sujeto principal. La compensación *negativa* se podría utilizar en el caso de grandes superficies del encuadre que contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo sea mucho más oscuro que el sujeto principal.

Disparo en el modo automático

En el modo 📷 (automático), puede configurar el modo de imagen, el balance de blancos, las opciones de disparo continuo y color en el menú de disparo, y tomar fotografías.

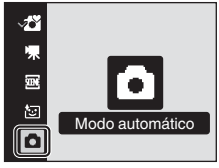
1 Pulse el botón de modo de disparo en el modo de disparo.

Aparece el menú de selección del modo de disparo.

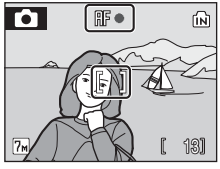


2 Pulse el multiselector ▲ o ▼ para seleccionar 📷 y pulse ⓞⓚ.

- La cámara entra en el modo 📷 (automático).
- Pulse MENU para seleccionar una opción del menú de disparo. (65)



3 Encuadre el sujeto y dispare.



☑ Funciones disponibles en el modo 📷 (automático)

Además de los elementos que aparecen en el menú de disparo, se puede cambiar el modo del flash (26) y aplicar el disparador automático (28), el modo macro (29) y la compensación de exposición (30).

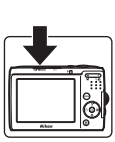
Disparo en el modo de escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos escena disponibles son los siguientes:

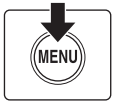
Retrato	Fiesta/interior	Paisaje nocturno	Copia
Paisaje	Playa/nieve	Macro	Contraluz
Deportes	Puesta de sol	Museo	Asist. panorama
Retrato nocturno	Amanecer/ anochecer	Fuego artificial	

Configuración del Modo escena

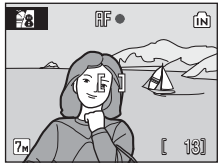
1 Pulse el botón de modo de disparo en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo, utilice el multiselector para seleccionar SCN y pulse OK.



2 Pulse MENU para mostrar la pantalla del menú escena, elija la escena que desee y pulse OK.



3 Encuadre el sujeto y dispare.



Modo de imagen

Se puede configurar [Modo de imagen] (66) en el menú escena. Los cambios que se hagan en estos ajustes, se establecerán en todos los modos de disparo.

Características

Retrato

Utilice este modo en los retratos que el sujeto principal destaque claramente. Los tonos de la piel quedarán tersos y naturales.

- El zoom digital no se encuentra disponible.

⚡	👁*	⏲	Apagado*	🌷	Apagado	±	0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. El indicador de enfoque (📖 22) siempre se pone verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.

⚡	⊘	⏲	Apagado*	🌷	Apagado	±	0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola imagen y se graba el movimiento en una serie de fotografías.

- Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca constantemente hasta que se logra el enfoque y se bloquea.
- Mientras se mantenga pulsado el disparador, las fotografías se toman a una velocidad de unos 1,5 fotogramas por segundo (fps) cuando el modo de imagen esté configurado en [7M Normal (3072)]. Esta velocidad se mantiene durante un máximo de 6 imágenes.
- La velocidad de avance máxima con el disparo continuo puede variar dependiendo de la configuración del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.

⚡	⊘	⏲	Apagado	🌷	Apagado	±	0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Iconos utilizados para las descripciones

Los iconos siguientes se utilizan para las descripciones de esta sección: ⚡, modo del flash (📖 26); ⏲, disparador automático (📖 28); 🌷, modo macro (📖 29); ±, compensación de la exposición (📖 30).

Configuración del Modo escena

Se cancelan los ajustes en la configuración de modo del flash, disparador automático, modo macro y en el valor de la compensación de la exposición aplicados en cualquier modo escena, y estas configuraciones vuelven a sus valores predeterminados siempre que se seleccione otro modo de disparo o se apague la cámara.

Retrato nocturno

Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo cuando tome retratos de noche.

- El zoom digital no se encuentra disponible.

	[1]		Apagado[2]		Apagado		0.0[2]

[1] Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.
[2] Se pueden elegir otros ajustes.

Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

	[1]		Apagado[2]		Apagado		0.0[2]

[1] Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos. Se pueden elegir otros ajustes.
[2] Se pueden elegir otros ajustes.

Playa/nieve

Capta todo el brillo de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

	AUTO*		Apagado*		Apagado		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

: para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.
: para los modos escena con , se aplicará automáticamente la reducción de ruido conforme se graben las imágenes tomadas; lo que se obtiene como resultado un mayor tiempo de grabación.

Puesta de sol

Permite plasmar las intensas tonalidades de las puestas y salidas del sol.

	*		Apagado*		Apagado		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Amanecer/anochecer

Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, el indicador de enfoque (22) se enciende siempre; sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos puesto que la cámara enfoca al infinito.

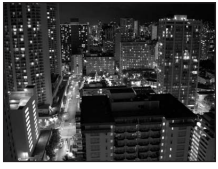
			Apagado*		Apagado		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Paisaje nocturno

Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, el indicador de enfoque (22) se enciende siempre; sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos puesto que la cámara enfoca al infinito.



			Apagado*		Apagado		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

: para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

: para los modos de escena con , se aplicará automáticamente la reducción de ruido conforme se graben las imágenes tomadas; lo que se obtiene como resultado un mayor tiempo de grabación.

Macro

Fotografíe flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas. El modo macro (29) se encuentra activo y el indicador de zoom se desplaza automáticamente a la posición de enfoque más próxima.

- La cámara puede enfocar a 10 cm de distancia cuando el zoom se encuentre en la posición en que se pone de color verde (el indicador de zoom se encuentra a la izquierda de).
  La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar, varía en función de la posición del zoom.
- Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca constantemente hasta que se logra el enfoque y se bloquea.

	AUTO*		Apagado*		Encendido		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

Museo

Se utiliza en los interiores en los que está prohibido el uso del flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- BSS (70) se encuentra disponible.

			Apagado*		Apagado*		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Fuego artificial

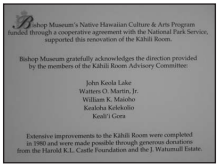
Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, el indicador de enfoque (22) se enciende siempre; sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos puesto que la cámara enfoca al infinito.

			Apagado		Apagado		0.0

: para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Copia


Bishop Museum's Native Hawaiian Culture & Arts Program
funded through a cooperative agreement with the National Park Service,
supported this renovation of the Kāhili Room.
Bishop Museum gratefully acknowledges the direction provided
by the members of the Kāhili Room Advisory Committee:
John Keola Lake
Watters O. Martin, Jr.
William K. Maioho
Kealoha Kelekolio
Keoki'i Gora
Extensive improvements to the Kāhili Room were completed
in 1980 and were made possible through generous donations
from the Harold K.L. Castle Foundation and the J. Watumull Estate.

Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- Utilice el modo macro (29) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos coloreados no queden bien.

	*		Apagado*		Apagado*		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

			Apagado*		Apagado		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Asist. panorama (38)

Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que posteriormente se unirán para crear una única panorámica mediante el software Panorama Maker.

	*		Apagado*		Apagado*		0.0*

* Se pueden elegir otros ajustes.

Toma de fotografías para una panorámica

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener mejores resultados.

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Asist. panorama] en el menú escena y pulse OK (32).

Aparece el icono de la dirección de barrido (▷) de color amarillo para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.

2 Utilice el multiselector para seleccionar la dirección y pulse OK.

Seleccione cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha (▷), izquierda (◁), arriba (△) o abajo (▽).

El icono de la dirección de barrido (▷) aparece en la dirección que se pulse y cambia al color blanco cuando se pulsa OK. Si fuera necesario, aplique el modo del flash (26), disparador automático (28), modo macro (29) y compensación de la exposición (30) con este paso. Pulse OK para volver a seleccionar la dirección.

3 Tome la primera fotografía.

Aparecerá la primera toma en el primer tercio del monitor.

4 Tome la segunda fotografía.

Componga la siguiente imagen para que se solape con el último tercio de la primera imagen y pulse el disparador.

Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las tomas necesarias para completar la escena.

5 Pulse ⓞⓚ cuando haya terminado de tomar fotografías.

La cámara vuelve al paso 2.

Asistente de panorámica

Una vez tomada la primera fotografía, no se podrán ajustar los valores de modo del flash (26), disparador automático (28), modo macro (29) ni compensación de la exposición (30). Las fotografías no se podrán borrar, ni se podrán modificar los ajustes del zoom o del modo de imagen (66) hasta que se termine la serie.

La serie para una panorámica concluye si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (86) durante el disparo. Se recomienda la configuración del ajuste de tiempo en un valor alto para que transcurra antes de que se active la función de apagado automático.

Bloqueo de la exposición

AEL o AEL (en el modo macro) aparece para indicar que los valores del balance de blancos y de la exposición se han bloqueado en los valores establecidos para la primera toma. Todas las imágenes de la serie para una panorámica tendrán los mismos ajustes para la exposición y el balance de blancos.

Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD del conjunto de programas de software suministrado. Transfiera las imágenes a un equipo (54) y utilice Panorama Maker (56) para unirlas en una única panorámica.

Información adicional

Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (95) para obtener más información.

Disparo en el Modo retrato de un toque

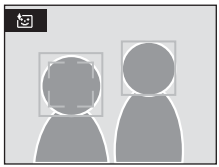
La selección de en el menú de selección del modo de disparo, accede al modo retrato de un toque para las tomas de retratos. Se activarán automáticamente las siguientes funciones:

- Retrato: el sujeto retratado destaca con claridad.
- AF con prioridad al rostro: la cámara detecta automáticamente las caras y las enfoca.
- Reducción de ojos rojos avanzada (27): reduce los "ojos rojos" que origina [Automático con reducción de ojos rojos] (26) en el modo del flash. (Se puede modificar esta configuración).

1 Pulse el botón de modo de disparo en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del Modo de disparo, utilice el multiselector para seleccionar y pulse OK.

Aparece el modo retrato de un toque.

2 Encuadre una fotografía.

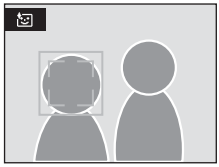


- Cuando la cámara detecte un rostro, la guía mostrará un doble contorno de color amarillo.
- Se pueden detectar hasta cinco personas.
- Si la cámara detecta más de un rostro, la cara más cercana tendrá el contorno doble y las demás mostrarán un contorno sencillo. La cámara enfoca el rostro enmarcado con el contorno doble. Si la cámara no puede detectar un rostro (por ejemplo, porque el sujeto ya no mira a la cámara), los contornos desaparecerán.

3 Pulse el disparador hasta la mitad.

Se fijarán el foco y la exposición y el contorno doble se volverá verde.

Pulse el disparador por completo para disparar.



El menú Retrato de un toque

El elemento siguiente se puede configurar en el menú retrato de un toque.

En el modo retrato de un toque, pulse **MENU** para que aparezca el menú retrato de un toque.

	Modo de imagen
	Permite elegir la calidad y el tamaño de la imagen (66). Los cambios que se hagan en los ajustes del modo de imagen, se establecerán en todos los modos de disparo.
	Efecto retrato
	Permite seleccionar entre [Normal], [Más luminoso] y [Más suave] para generar tonos de piel y la imagen en general utilizando sus propias preferencias. La selección [Más luminoso] convierte los tonos de piel en más luminosos y nítidos, y la selección [Más suave] suaviza la imagen en general.

AF con prioridad al rostro

- Si no reconoce ninguna cara al pulsar el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca en el centro del encuadre.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando las caras queden parcialmente ocultas por gafas de sol u otros objetos
  - Cuando el sujeto no mire directamente a la cámara
  - Cuando las caras ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- La capacidad de la cámara para detectar las caras depende de una serie de factores, entre los que se incluyen si el sujeto mira a la cámara o no.
- Si el doble contorno amarillo parpadea cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, entonces la cámara no puede enfocar. Suelte el disparador y vuelva a intentarlo.
- En algunos casos excepcionales, el fotografiado de sujetos en los que el autofoco no produzca los resultados esperados (23), el sujeto puede no estar enfocado a pesar de que el contorno doble se vuelva verde. Si esto ocurre, cambie al modo (automático), vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto actualmente retratado, y utilice el bloqueo del enfoque (23).

Ajustes del modo retrato de un toque

- Modo del flash: se puede modificar.
- Disparador automático: disponible.
- Modo macro: no disponible.
- Compensación de la exposición: disponible.
- Zoom digital: no disponible.

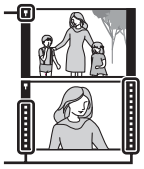
Visualización de varias fotografías: reproducción de miniaturas

Pulse **W** (▪▪) en el Modo de reproducción a pantalla completa (24) para mostrar las imágenes en miniatura en "hojas de contactos". Mientras se ven las miniaturas, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.

Para	Utilice	Descripción	📖
Seleccionar fotografías		Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶.	9
Aumente el número de fotografías mostradas (4 → 9 → 16 fotogramas)	**W** (▪▪)	Pulse **W** (▪▪).	–
Reduzca el número de fotografías mostradas (16 → 9 → 4 fotogramas)	**T** (🔍)	Pulse **T** (🔍).	
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	⊛	Pulse ⊛.	24
Cambiar al modo de disparo	📷/🎥/SCENE	Pulse el botón de modo de disparo para volver al último modo de disparo seleccionado.	8

Pantalla del modo de reproducción de imágenes en miniatura

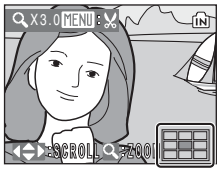
Cuando se muestran las imágenes protegidas (91) en el modo de reproducción de imágenes en miniatura (salvo en el modo de reproducción de 16 imágenes en miniatura), aparece el icono de la derecha junto a éstas. Las películas aparecen como fotogramas de película.



Un vistazo más de cerca: zoom de reproducción

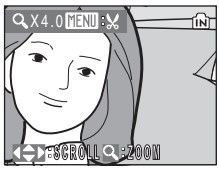
Al pulsar **T** (🔍) durante el modo de reproducción a pantalla completa (📖 24), la imagen actual se amplía 3 aumentos y aparece el centro de la imagen en el monitor (zoom rápido de reproducción).

La guía de la esquina inferior derecha muestra qué parte de la imagen se ha ampliado. Cambie la parte de la imagen que se muestra pulsando el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶.



Utilice los botones del zoom con el zoom rápido de reproducción para ampliar las imágenes a la relación de ampliación que desee. Cuando se hace zoom en una imagen, la relación del zoom aparece en el monitor.

Con el zoom activado, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.



Para	Utilice	Descripción	📖
Ampliar	**T** (🔍)	Pulse **T** (🔍) para ampliar hasta unos diez aumentos la fotografía que aparece actualmente en el monitor.	–
Reducir	**W** (▦)	Pulse **W** (▦). Cuando la relación de ampliación llega a un aumento, la pantalla vuelve al Modo de reproducción a pantalla completa.	–
Ver otras zonas de la imagen		Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para desplazarse a las zonas de la fotografía que no se estén viendo en el monitor.	9
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	⊛	Pulse ⊛.	24
Recortar la fotografía	MENU	Pulse **MENU** para recortar la imagen actual y que quede únicamente la zona visible en el monitor.	46
Cambiar al modo de disparo	📷/🎥/SCENE	Pulse el botón de modo de disparo para volver al último modo de disparo seleccionado.	8

Edición de imágenes

Utilice la COOLPIX L14 para editar las fotografías en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (95). A continuación, se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
D-Lighting	Permite crear una copia de la fotografía actual en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Recortar	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en el monitor.
Imagen pequeña	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.

Edición de fotografías

- No se pueden editar las fotografías con una configuración de modo de imagen de [16:9] (66).
- Es posible que las funciones de edición de la COOLPIX L14 no estén disponibles para las fotografías tomadas con otras cámaras digitales.
- Si se intenta ver una copia creada con la COOLPIX L14 en otra cámara digital, quizás no se muestre la imagen ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Limitaciones de la edición de fotografías

(✔: disponible, –: no disponible)

	2ª edición		
1ª edición	D-Lighting	Recortar	Imagen pequeña
D-Lighting	–	✔	✔
Recortar	–	–	–
Imagen pequeña	–	–	–

- No se puede editar dos veces la misma imagen con la misma función de edición.
- Se debería establecer D-Lighting en primer lugar, puesto que existen restricciones en el uso de las combinaciones.

Imágenes originales e imágenes editadas

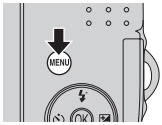
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Las copias editadas no se marcan para la impresión (63) o protección (91).

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear unas copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de la imagen. Las copias mejoradas se guardan como un archivo diferente.

1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (24) o miniatura (42) y pulse MENU.

Aparece el menú de reproducción.



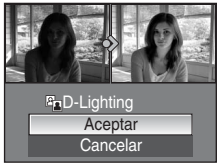
2 Utilice el multiselector para seleccionar [D-Lighting] y pulse OK.

- La imagen original aparece a la izquierda y la imagen aplicada con la mejora de D-Lighting aparece a la derecha.

3 Seleccione [Aceptar] y pulse OK.

Se crea una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.

Para cancelar D-Lighting, seleccione [Cancelar] y pulse OK.



Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono que aparece al reproducirlas.

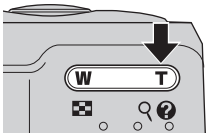
Información adicional

Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (95) para obtener más información.

Creación de una copia recortada: recortar

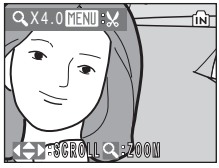
Esta función sólo está disponible cuando en el monitor aparece MENU mientras está activado el zoom de reproducción (43). Las copias recortadas se guardan como un archivo diferente.

1 Al pulsar **T** (Q) durante el modo de reproducción a pantalla completa, la imagen actual se amplía.

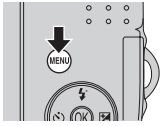


2 Mejore la composición en la copia.

- Pulse **T** o **W** para ajustar la relación de zoom.
- Pulse el multiselector ▲, ▼, ◀ o ▶ para desplazarse por la fotografía hasta que en el monitor sólo se vea la parte que desee copiar.

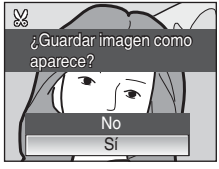


3 Pulse MENU.



4 Utilice el multiselector para seleccionar [Sí] y pulse OK.

- Se crea una fotografía nueva que incluirá únicamente la parte que se ve en el monitor.
- Seleccione [No] para cancelar la creación de una nueva imagen y pulse OK.



En función del tamaño de la imagen original y de la relación de zoom activa en el momento de crear la copia, la cámara seleccionará automáticamente uno de los ajustes de Modo de imagen siguientes para las copias recortadas (unidad: píxeles).

- 5M 2.592 × 1.944
- 4M 2.288 × 1.712
- 3M 2.048 × 1.536
- 2M 1.600 × 1.200
- 1M 1.280 × 960
- PC 1.024 × 768
- TV 640 × 480
- 320 × 240
- 160 × 120

Cuando la configuración del Modo de imagen para copias recortadas es [320 × 240] o [160 × 120], estas imágenes aparecen con un encuadre gris.

Información adicional

Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (95) para obtener más información.

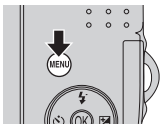
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña

Permite crear una copia pequeña de la fotografía actual. Las copias pequeñas se guardan como archivos JPEG con un factor de compresión de 1:16. Dispone de los siguientes tamaños.

Opción	Descripción
640×480	Adecuado para la reproducción en el televisor.
320×240	Adecuado para páginas web.
160×120	Adecuado para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 24) o miniatura (📖 42) y pulse MENU.

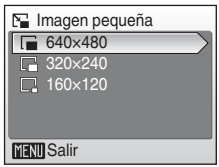
Aparece el menú de reproducción.



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Imagen pequeña] y pulse OK.

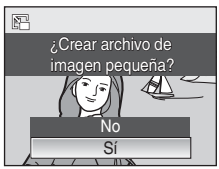
- Pulse MENU para volver al Modo de reproducción sin crear una nueva imagen.

3 Elija el tamaño de copia que desee y pulse OK.



4 Seleccione [Sí] y pulse OK.

- Se crea una copia nueva, más pequeña.
- Seleccione [No] para cancelar la creación de una nueva imagen y pulse OK.
- La copia aparece con un encuadre gris.



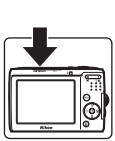
Información adicional

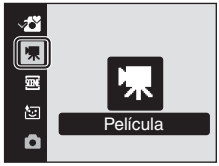
Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (📖 95) para obtener más información.

Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

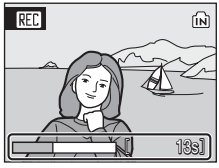
1 Pulse el botón de modo de disparo en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo, utilice el multiselector para seleccionar y pulse ⓞ.





- La longitud máxima de la película que puede grabarse aparece en el monitor.

2 Pulse completamente el disparador para empezar a grabar.



En la parte inferior del monitor aparece una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo restante.

La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

Para detener la grabación, pulse completamente el disparador por segunda vez.

Grabación de películas

- El modo del flash (26) y la compensación de la exposición (30) sólo se pueden utilizar para películas de animación (50). El modo macro (29) se encuentra disponible en todos los modos. No se puede utilizar el disparador automático (28).
- La configuración del modo del flash, modo macro y compensación de exposición no se puede aplicar o cambiar mientras se graban las películas. Aplique o cambie la configuración, conforme lo estime necesario, antes de que se inicie la grabación de la película.
- Una vez iniciada la grabación de la película, el zoom óptico no se puede ajustar. Se puede aplicar un zoom digital (hasta dos aumentos) mientras se graban las películas (salvo la película de animación).

Autofoco

La cámara enfoca al pulsar el botón del disparador hasta la mitad y bloquea el enfoque (bloqueo AF) en esta posición manteniendo pulsado el disparador hasta la mitad. El enfoque se configura en esta posición durante la grabación.

Cambio de los ajustes de película

- Opcio. película se pueden modificar (49).
- Cuando se configura [Opcio. película] en [Película de animación], las películas se graban sin sonido.

El menú Película

La configuración [Opcio. película] se puede modificar en el menú de película. Pulse **MENU** en el Modo película para mostrar el menú de película, y utilice el multiselector para modificar y aplicar la configuración.

Selección de las opciones de película

El menú película ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de avance
TV 640★ (ajuste predeterminado)	Tamaño de la imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
Tam. peq. 320★	Tamaño de la imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
Tam. peq. 320	Tamaño de la imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo
Tam. más peq. 160	Tamaño de la imagen: 160 × 120 píxeles Velocidad de avance: 15 fotogramas por segundo
Película de animación (50)	Las fotografías se pueden tomar y juntar en una película muda. Tamaño de la imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance de reproducción: 15 fotogramas por segundo

Opciones de película y duración máxima de la película y fotogramas

Opción	Memoria interna (aprox.23 MB)	Tarjeta de memoria (256 MB)
TV 640★ (ajuste predeterminado)	21 seg.	3 min. 40 seg.
Tam. peq. 320★	43 seg.	7 min. 20 seg.
Tam. peq. 320	1 min. 24 seg.	14 min. 30 seg.
Tam. más peq. 160	4 min. 40 seg.	48 min.
Película de animación	254 fotogramas	1.800 fotogramas por película

* Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima de la película depende del modelo de tarjeta de memoria. Cuando se utiliza la tarjeta de memoria de 4 GB o más, el tiempo restante hasta 2 GB aparece como tiempo grabable, debido a que el tamaño máximo de archivo que se puede grabar es de 2 GB.

Información adicional

Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (95) para obtener más información.

Películas de animación

Tome una serie de fotografías fijas, sin especificar ningún tipo de intervalo, y únalas para grabarlas como una película. Utilícela para crear una película que simule una película de animación o claymation.

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Opcio. película] > [Película de animación] y pulse OK.

2 Pulse MENU.

La cámara vuelve al Modo de disparo.

3 Pulse el disparador para grabar el primer fotograma.

La imagen grabada aparecerá superpuesta en la vista a través del objetivo.

4 Pulse el disparador para grabar el segundo fotograma.

Utilice el fotograma superpuesto en el monitor de la cámara como guía para grabar fotogramas consecutivos.

Si no se realiza ninguna operación durante 30 minutos, el monitor se apagará automáticamente con la función de desconexión automática (86) y terminará la grabación.

5 Pulse OK para detener la grabación cuando se haya realizado el número deseado de fotogramas.

La grabación se detendrá automáticamente cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria estén llenas, o cuando se hayan grabado 1.800 fotogramas.

Película de animación

- Una vez tomada la primera fotografía, no se podrá ajustar el modo del flash (26), modo macro (29) ni la compensación de la exposición (30). Se aplica la configuración de la primera fotografía a las fotografías posteriores. Aplique la configuración adecuada antes de comenzar a disparar.
- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente, utilice pilas nuevas.
- Utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado) para alimentar la cámara durante largos periodos de tiempo. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. En caso contrario, podría producirse un recalentamiento o daños en la cámara.

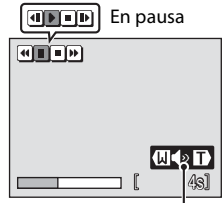
Reproducción de películas

En el modo de reproducción a pantalla completa (24), el icono del modo película indica que se trata de una película. Para ver una película, reprodúzcala en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse OK.

El icono del modo de película varía en función de la opción de película (49) seleccionada al disparar.

Utilice los botones del zoom para ajustar el volumen de reproducción.

Los controles de reproducción se muestran en la parte superior del monitor. Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse OK para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las operaciones siguientes:

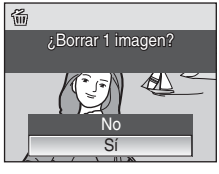


Indicador del volumen durante la reproducción

Para	Pulse	Descripción	
Rebobinar	⏪	Permite rebobinar la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar OK.	
Avanzar	⏩	Permite avanzar la película. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar OK.	
Poner en pausa	⏸	Permite poner en pausa la reproducción. Mientras esté en pausa, utilice el multiselector para hacer avanzar o retroceder la película. Mientras la reproducción está en pausa, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.	
		⏮	Permite rebobinar la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa OK.
		⏭	Permite avanzar un fotograma. El avance continúa mientras se pulsa OK.
		▶	Reanudar la reproducción.
		⏹	Permite finalizar la reproducción y volver a la reproducción a pantalla completa.
Finalizar	⏹	Permite finalizar la reproducción y volver a la reproducción a pantalla completa.	

Borrado de archivos de película

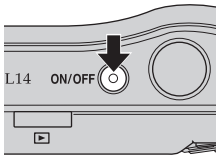
Pulse 🗑 mientras se muestra el modo de reproducción a pantalla completa (24) o cuando se selecciona en el modo de reproducción en miniaturas (42). Aparece un cuadro de diálogo de confirmación. Seleccione [Sí] y pulse OK para borrar la película, o elija [No] y pulse OK para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar la película.



Conexión a un televisor

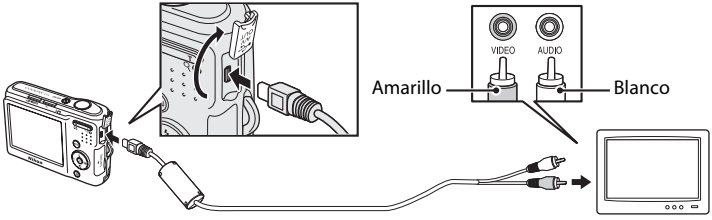
Conecte la cámara a un televisor con el cable de audio vídeo suministrado para reproducir las fotografías en el televisor.

1 Apague la cámara.



2 Conecte la cámara al televisor con el cable de audio vídeo provisto.

Introduzca la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.



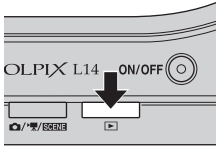
3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Encienda la cámara.

5 Pulse ▶.

El monitor de la cámara permanecerá apagada y la imagen, que generalmente se muestra en el monitor, aparecerá en el televisor.



Conexión del cable de audio vídeo

- Al conectar el cable de audio vídeo, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable de audio vídeo al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable de audio vídeo, no tire en ángulo del conector.
- Al conectar el cable a la cámara, tenga cuidado de no dejar la tapa del conector entre el conector de audio vídeo de la cámara y el conector del cable de audio vídeo.

Modo de vídeo

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El ajuste del modo de vídeo es una opción que se ajusta en el menú de configuración (77) > [Modo de vídeo] (88).

Conexión a un ordenador

Si la cámara está conectada a un ordenador mediante el cable USB provisto, las fotografías grabadas con la cámara se pueden copiar (transferir) al ordenador para almacenarlas con el software Nikon Transfer.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, que incluye Nikon Transfer y Panorama Maker para la creación de imágenes panorámicas, con el CD del conjunto de programas de software suministrado. Para obtener información adicional sobre la instalación del software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles con COOLPIX L14

Windows

Versiones preinstaladas de Windows Vista (ediciones Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate de 32 bits) y Windows XP Service Pack 2 (Home Edition/Professional)

Si se ejecuta Windows 2000 Professional en el ordenador, utilice un lector de tarjetas o dispositivo similar para transferir las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria al equipo (55).

Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9 o 10.4.9)

Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre la compatibilidad del sistema operativo.

Nota sobre la fuente de alimentación

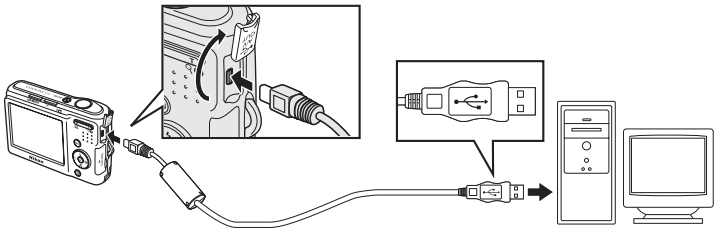
- Cuando conecte la cámara a un ordenador o impresora, para evitar que la cámara se apague inesperadamente, utilice pilas totalmente cargadas.
- Utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado) para alimentar la cámara durante largos periodos de tiempo. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. En caso contrario, podría producirse un recalentamiento o daños en la cámara.

Transferencia de fotografías de la cámara a un ordenador

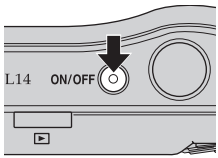
1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.

2 Apague la cámara.

3 Conecte la cámara al equipo con el cable USB provisto.



4 Encienda la cámara.



Windows Vista/XP

Una vez aparezca el cuadro de diálogo Reproducción automática, seleccione [Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer] (Windows Vista) o [Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo] (Windows XP), y haga clic en [Aceptar] (sólo en Windows XP). Para saltarse este cuadro de diálogo en el futuro, marque la casilla [Hacer siempre lo mismo para este dispositivo:] (Windows Vista) o [Utilizar siempre este programa para esta acción]. (Windows XP).
Se iniciará Nikon Transfer.

Mac OS X

Nikon Transfer se iniciará automáticamente si se ha seleccionado [Sí] en el cuadro de diálogo de ajuste de inicio automático la primera vez que se instaló Nikon Transfer.

Conexión del cable USB

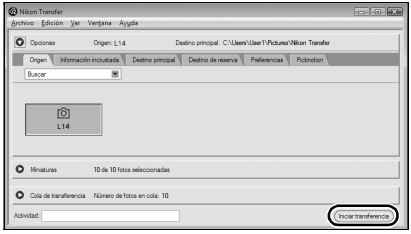
Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

Al conectar el cable a la cámara, tenga cuidado de no dejar la tapa del conector entre el conector USB de la cámara y el conector del cable USB.

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara con un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Transferencia de fotografías una vez finalizada la carga de Nikon Transfer.

Haga clic en [Iniciar transferencia] en Nikon Transfer. De manera predeterminada, todas las fotografías se transfieren al ordenador.



En el ajuste predeterminado de Nikon Transfer, la carpeta en la que se copian las fotografías se abre automáticamente una vez finalizada la transferencia.

Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de ayuda incluida en Nikon Transfer.

6 Desconecte la cámara cuando termine la transferencia.

Apague la cámara y desconecte el cable USB.

Para usuarios de Windows 2000 Professional

Utilice un lector de tarjetas o dispositivo similar para transferir las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria al equipo.

Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB, el dispositivo previsto debe ser compatible con la tarjeta de memoria.

- En los ajustes predeterminados de Nikon Transfer, Nikon Transfer se iniciará automáticamente al introducir una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o dispositivo similar. Consulte el paso 5 de arriba para transferir fotografías.
- No conecte la cámara al ordenador. Si se conecta la cámara al equipo, aparecerá el cuadro de diálogo [Asistente para hardware nuevo encontrado]. Seleccione [Cancelar], cierre el cuadro de diálogo y desconecte la cámara del ordenador.
- Para transferir imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara al equipo, se deben copiar primero las imágenes a una tarjeta de memoria utilizando la cámara (92).

Utilización de operaciones de SO estándar para abrir los archivos de la cámara

Desplácese a la carpeta del disco duro del ordenador en la que se han guardado las fotografías y abra una fotografía en el visor suministrado con el sistema operativo.

Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Utilice una serie de fotografías realizadas con la opción [Asist. panorama] en el modo escena (38) para crear una sola fotografía panorámica con Panorama Maker.
- Se puede instalar Panorama Maker en un ordenador con el CD del conjunto de programas de software suministrado.
- Una vez realizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

  Windows
  Abra [Todos los programas] ([Programas] en Windows 2000) en el menú [Inicio] > [ArcSoft Panorama Maker 4] > [Panorama Maker 4].

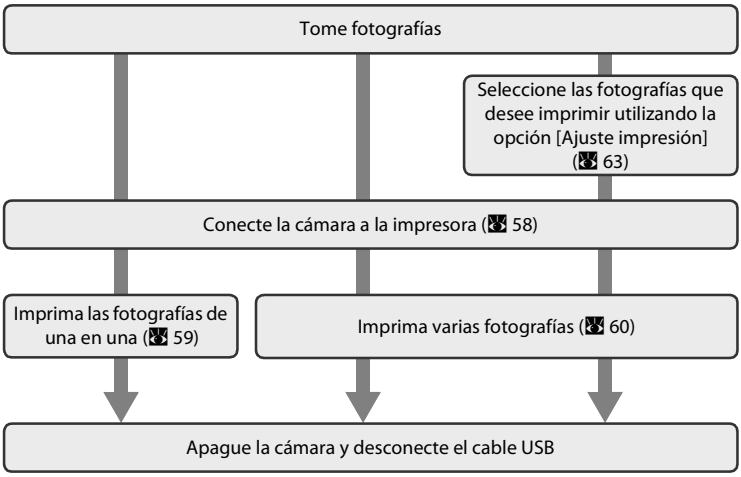
  Macintosh
  Abra Aplicaciones seleccionando [Aplicaciones] en el menú [Ir] y haga doble clic en el icono [Panorama Maker 4].
- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones que aparecen en pantalla y la información de ayuda incluida en Panorama Maker.

Nombres de archivos de imágenes y nombres de carpetas

Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (95) para obtener más información.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (110) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las fotografías sin tener que utilizar un ordenador.


Tome fotografías
Seleccione las fotografías que desee imprimir utilizando la opción [Ajuste impresión] (63)
Conecte la cámara a la impresora (58)
Imprima las fotografías de una en una (59)
Imprima varias fotografías (60)
Apague la cámara y desconecte el cable USB

Nota sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador o impresora, para evitar que la cámara se apague inesperadamente, utilice pilas totalmente cargadas.
- Utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado) para alimentar la cámara durante largos periodos de tiempo. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. En caso contrario, podría producirse un recalentamiento o daños en la cámara.

Impresión de las fotografías

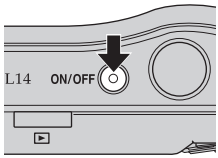
Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para la impresión de fotografías también se puede optar por:

- Introducir una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF.
- Llevar una tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.

Para imprimir con estos métodos, especifique las fotografías y el número de copias de cada una mediante el menú Ajuste impresión (63) de la cámara.

Conexión entre la cámara y la impresora

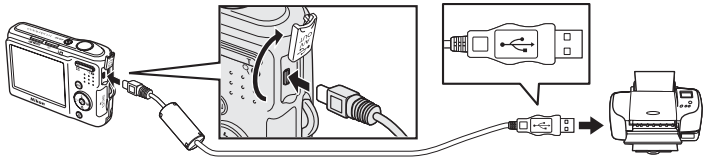
1 Apague la cámara.



2 Encienda la impresora.

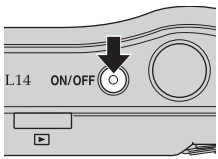
Compruebe la configuración de la impresora.

3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB provisto.

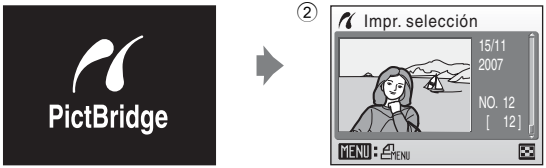


4 Encienda la cámara.

Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de PictBridge ① en el monitor de la cámara. A continuación, aparecerá la pantalla Impr. selección ②.



① ②



Conexión del cable USB

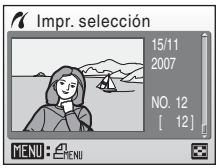
- Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.
- Al conectar el cable a la cámara, tenga cuidado de no dejar la tapa del conector entre el conector USB de la cámara y el conector del cable USB.

Impresión de imágenes de una en una

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (58), imprima las fotografías siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

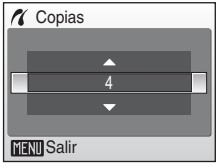
1 Utilice el multiselector para elegir la imagen que desee y pulse OK.

Pulse **W** (▪) para cambiar a la pantalla de miniaturas.
Pulse **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

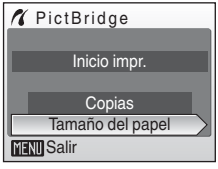


2 Seleccione [Copias] y pulse OK.

3 Elija el número de copias (hasta nueve) y pulse OK.

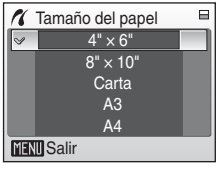


4 Seleccione [Tamaño del papel] y pulse OK.



5 Seleccione el tamaño del papel que desee y pulse OK.

Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel.

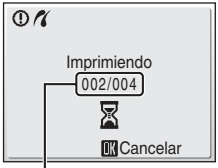


6 Seleccione [Inicio impr.] y pulse ⓞⓚ.

7 Comienza la impresión.

Cuando finalice la impresión, en el monitor volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse ⓞⓚ.



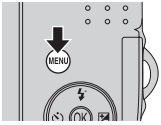
Copia actual/número total de copias

Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (58), imprima las fotografías siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

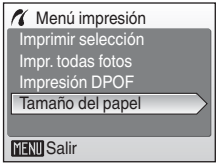
1 Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse MENU.

Aparece el menú de impresión.



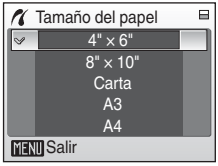
2 Utilice el multiselector para seleccionar [Tamaño del papel] y pulse ⓞⓚ.

- Pulse MENU para salir del Menú impresión.

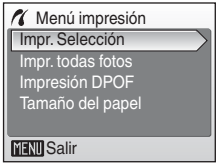


3 Seleccione el tamaño del papel que desee y pulse ⓞⓚ.

Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel.



4 Elija [Impr. Selección], [Impr. todas fotos] o [Impresión DPOF] y pulse ⓞⓚ.



Impr. selección

Seleccione las fotografías y el número de copias (hasta nueve) para cada una.
Pulse el multiselector ◀ o ▶ para seleccionar imágenes, y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias para cada una.
Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecen indicadas con la marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirá. Si no se establece el número de copias de una fotografía, no aparece ninguna marca de verificación y no se imprime dicha fotografía.
Pulse **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.
Pulse **W** (▦) para cambiar a la pantalla de miniaturas.
Pulse ⓞⓚ cuando haya finalizado la configuración.
Aparece el menú de la derecha.
Para imprimir, seleccione [Inicio impr.] y pulse ⓞⓚ.
Seleccione [Cancelar] y pulse ⓞⓚ para volver al menú de impresión.

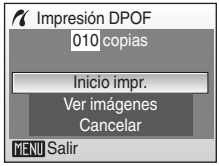
Impr. todas fotos

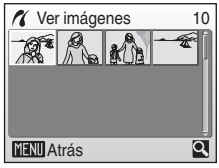
Se imprimen de una en una todas las fotografías que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
Aparece el menú de la derecha.
Para imprimir, seleccione [Inicio impr.] y pulse OK.
Seleccione [Cancelar] y pulse OK para volver al menú de impresión.

Impresión DPOF

Imprime las fotografías cuya orden de impresión se haya creado en [Ajuste impresión] (63).

- Aparece el menú de la derecha.
- Para imprimir, seleccione [Inicio impr.] y pulse OK.
- Seleccione [Cancelar] y pulse OK para volver al menú de impresión.
- Para ver la orden de impresión actual, pulse [Ver imágenes] y después OK. Para imprimir fotografías, pulse OK de nuevo.

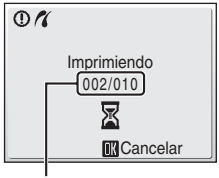




5 Comienza la impresión.

Cuando finalice la impresión, la visualización del monitor vuelve al menú de impresión (paso 2).

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse OK.



Copia actual/número total de copias

Tamaño del papel

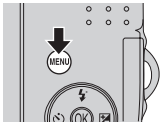
La cámara admite los siguientes tamaños de papel: [Predeterminado] (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), [3,5" × 5"], [5" × 7"], [Postal], [100 × 150 mm], [4" × 6"], [8" × 10"], [Carta], [A3] y [A4]. Sólo se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual. Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, elija [Predeterminado] en el menú Tamaño del papel.

Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

La opción [Ajuste impresión] del menú de reproducción se utiliza para crear "órdenes de impresión" digitales para imprimir en dispositivos compatibles con DPOF (110). Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las fotografías se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse **MENU** en el modo de reproducción.

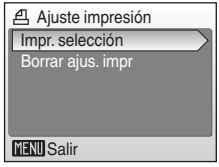
Aparece el menú de reproducción.



2 Utilice el multiselector para seleccionar [Ajuste impresión] y pulse ⓚ.

Aparece el menú ajuste impresión.

3 Seleccione [Impr. selección] y pulse ⓚ.



4 Seleccione las fotografías y el número de copias (hasta nueve) para cada una.

Pulse el multiselector ◀ o ▶ para seleccionar las imágenes deseadas. Pulse ▲ o ▼ para configurar el número de copias para cada una.

Las imágenes seleccionadas para imprimir se pueden reconocer por el icono de marca de verificación (✔) y la cifra que indica el número de copias que se van a imprimir. Si no se establece el número de copias de una fotografía, no aparece ninguna marca de verificación y no se imprime dicha fotografía.

Pulse **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Pulse **W** (▦) para cambiar a la pantalla de miniaturas.

Pulse ⓚ cuando haya finalizado la configuración.

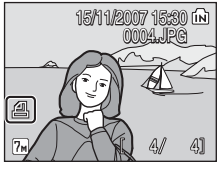
5 Seleccione si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de la fotografía.

Seleccione [Fecha] y pulse OK para imprimir la fecha de grabación en todas las fotografías en el orden de impresión.

Seleccione [Info] y pulse OK para imprimir la velocidad de obturación y el diafragma en todas las fotografías en el orden de impresión.

Seleccione [Finalizado] y pulse OK para finalizar el orden de impresión y salir.

Las fotografías seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono durante la reproducción.



Nota sobre la impresión con información sobre la fecha y la fotografía

Las opciones [Fecha] e [Info] seleccionadas en el menú Ajuste impresión se pueden imprimir en imágenes desde una impresora compatible con DPOF (110) que puede imprimir opciones de fecha e información.

- Observe que la opción de información no se puede imprimir en imágenes si se conecta la cámara a una impresora mediante el cable USB suministrado y se selecciona [Impresión DPOF] (61).
- [Fecha] e [Info] se restauran cada vez que se accede al menú Ajuste impresión.

Borrado de todas las órdenes de impresión

Seleccione [Borrar ajus. impr] en el paso 3 y pulse OK. Se borrarán las órdenes de impresión de todas las imágenes.

Notas sobre la opción [Fecha] de Ajuste impresión

La fecha y la hora que se impriman en las fotografías en la impresión DPOF cuando esté activado [Fecha] del menú Ajuste impresión, serán las que se hayan grabado en las fotografías al tomarlas. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú de configuración después de haber grabado las imágenes.

Impresión fecha

Al utilizar [Impresión fecha] (84) en el menú de configuración, la fecha de disparo se imprimirá en las imágenes. Si utiliza estas imágenes, la fecha se puede imprimir desde las impresoras que no admiten la impresión de fecha.

Sólo se imprime la fecha impresa en las imágenes, incluso aunque se seleccione [Fecha] en [Ajuste impresión].

Opciones de disparo: el menú Disparo

El menú de disparo en el Modo automático (📖 31) contiene las opciones siguientes.

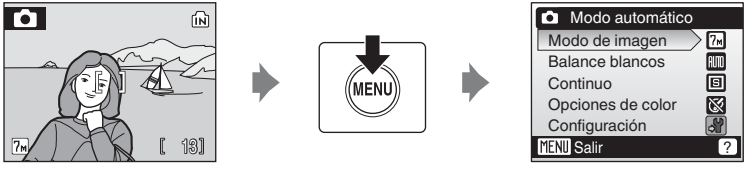
	Modo de imagen[1]	📖 66
	Permite seleccionar la calidad y el tamaño de la imagen.	
WB	Balance blancos[2]	📖 68
	Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	
	Continuo[2]	📖 70
	Se puede aplicar la configuración [Continuo] y [BSS].	
	Opciones de color[2]	📖 71
	Para establecer efectos de color a las fotografías a medida que se graban.	
	Configuración[3]	📖 77
	Permite mostrar el menú de configuración.	

[1] La configuración [Modo de imagen] se puede aplicar en los otros menús de modo de disparo (salvo para el menú de película).
[2] Consulte la información sobre las restricciones que puedan tener estos ajustes (📖 72).
[3] [Configuración] se puede seleccionar desde otros menús del modo de disparo.

Visualización del menú Disparo

Pulse el botón de modo de disparo en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y configurar el menú de disparo en el Modo 📷 (automático).

Pulse **MENU** para visualizar el menú de disparo.



- Para seleccionar menús y aplicar la selección, utilice el multiselector (📖 9).
- Para salir del menú de disparo, pulse **MENU**.

Modo de imagen

Las fotografías que se toman con una cámara digital se graban como un archivo de imagen. El tamaño de los archivos y el número de imágenes que se pueden grabar dependen del tamaño y la calidad de las imágenes. Antes de hacer una foto, seleccione un Modo de imagen que sea acorde con el uso que vaya a darle posteriormente.

Opción	Tamaño (píxeles)	Descripción
7M° Alta (3072★)	3.072 × 2.304	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. El factor de compresión es, aproximadamente, de 1:4.
7M Normal (3072) (ajuste predeterminado)	3.072 × 2.304	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. El factor de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
5M Normal (2592)	2.592 × 1.944	
3M Normal (2048)	2.048 × 1.536	Su menor tamaño permite guardar más fotografías. El factor de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
PC Pant. PC (1024)	1.024 × 768	Adecuado para mostrar en un monitor del ordenador. El factor de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
TV Pant. TV (640)	640 × 480	Apropiado para la reproducción a pantalla completa en un televisor, o para la distribución por correo electrónico o la web. El factor de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
16:9 16:9	3.072 × 1.728	Se pueden tomar imágenes con una proporción de 16:9. El factor de compresión es, aproximadamente, de 1:8.

En los modos disparo y reproducción, aparecerá en el monitor el icono del ajuste activo (6, 7).

Modo de imagen

El ajuste del Modo de imagen también se puede aplicar desde los menús de automático sencillo, escena y retrato de un toque. Los cambios que se hagan en la configuración del Modo de imagen desde cualquiera de los tres menús se aplicarán a todos los Modos de disparo.

Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla enumera el número aproximado de fotografías que se pueden guardar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 256 MB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se pueden almacenar variará según la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede variar según la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Ajuste	Memoria interna (aprox. 23 MB)	Tarjeta de memoria[1] (256 MB)	Tamaño de impresión (al imprimir a 300 ppp; cm)[2]
7M° Alta (3072★)	6	70	26 × 19,5
7M Normal (3072)	13	140	26 × 19,5
5M Normal (2592)	19	195	22 × 16.5
3M Normal (2048)	30	305	17 × 13
PC Pant. PC (1024)	102	1.045	9 × 7
TV Pant. TV (640)	191	1.965	5 × 4
16:9 16:9	18	185	26 × 14,5

[1] El número de exposiciones restantes que aparecerá en la pantalla será [9999] aunque queden 10.000 o más.

[2] Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de impresión (ppp) y multiplicándolo por 2,54 cm. No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquéllas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

WB Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz, y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos independientemente de si se ven a la sombra, bajo la luz directa del sol, o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos". Para obtener un colorido natural, elija un ajuste del balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar la fotografía. Aunque el ajuste predeterminado, [Automático], se puede utilizar con la mayoría de los tipos de luz, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

AUTO	Automático (ajuste predeterminado)
	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.
PRE	Preajuste manual
	Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de luz poco habituales. Consulte, "Preajuste manual" (69) para obtener más información.
☀	Luz de día
	El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.
☀	Incandescente
	Se utiliza con luz incandescente.
▦	Fluorescente
	Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.
☁	Nublado
	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
ϟ	Flash
	Se utiliza con el Modo del flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en el monitor. Si no se establece en [Automático], en el monitor aparecerá el icono del ajuste actual (6).

Modo del flash

Para los ajustes del balance de blancos que no sean [Automático] o [Flash], desactive el flash (⊘) (26).

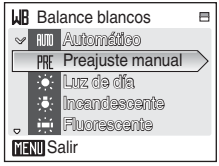
Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan una gran dominante de color (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

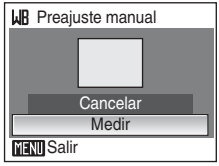
2 Utilice el multiselector para seleccionar [PRE Preajuste manual] en el menú Balance blancos, y pulse ⓞⓚ.

La cámara hace zoom.

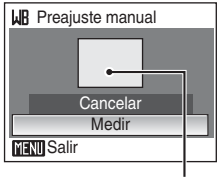


3 Seleccione [Medir].

Para aplicar el valor medido más reciente para el preajuste manual, elija [Cancelar] y pulse ⓞⓚ.



4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre para el objeto

5 Pulse ⓞⓚ.

Se abre el obturador y se establece el nuevo valor para el balance de blancos. No se graba ninguna imagen.

Notas sobre el preajuste manual

Con independencia del Modo del flash que se seleccione, el flash no destellará cuando se pulse ⓞⓚ en el paso 5. Por consiguiente, la cámara no puede medir valores para el preajuste manual cuando se utiliza el flash.

Continuo

El movimiento se captura en una serie de imágenes. Se puede aplicar la configuración [Continuo] y [BSS]. Si se aplica en una configuración distinta de [Individual], se desactiva el Modo del flash. El enfoque, la exposición y el balance de blancos se fijan según los valores de la primera fotografía de cada serie.

S Individual (ajuste predeterminado)

Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

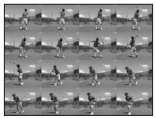
Mientras se mantenga pulsado el disparador, las fotografías se tomarán a una velocidad de unos 1,5 fotogramas por segundo (fps). Cuando el modo de imagen esté configurado en [7M Normal (3072)], se pueden tomar aproximadamente 6 fotografías.

BSS Selector del mejor disparo (BSS)

El "selector del mejor disparo" es cómodo para disparar con el flash desactivado o con el zoom de la cámara activado, o en otras situaciones en las que el movimiento involuntario de la cámara puede provocar que las fotografías salgan movidas. Al activar BSS, la cámara realiza hasta diez imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie.

Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara hace 16 tomas a aproximadamente 1,8 fotogramas por segundo y las presenta en una sola imagen con el ajuste del modo de imagen 5M Normal (2592).



Si no se establece en [Individual], en el monitor aparecerá el indicador del ajuste actual (6).

Nota sobre el disparo continuo

La velocidad de avance máxima con el disparo continuo puede variar dependiendo de la configuración del Modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilice.

Nota sobre el selector del mejor disparo

Quizás el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador a fondo.

Opciones de color

Hace que los colores sean más vívidos o graba las imágenes en monocromo.

	Color (ajuste predeterminado)
	Utilícelo para que las fotografías muestren un color natural.
	Vívido
	Utilícelo para conseguir un efecto vivo, como de "impresión fotográfica".
	Blanco y negro
	Permite grabar las fotografías en blanco y negro.
	Sepia
	Permite grabar las fotografías en tonos sepia.
	Cianotipo
	Permite grabar las fotografías en un tono cian-azul monocromo.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en el monitor. Con cualquier ajuste distinto de [Color], en el monitor se mostrará el icono correspondiente al ajuste actual (6).

Limitaciones en el uso de los ajustes de la cámara

Los ajustes siguientes del Modo 📷 (automático) presentan las siguientes restricciones.

Modo del flash

El flash se apaga cuando la opción [Continuo] está ajustada en [Continuo], [Multidisparo 16] o [BSS]. Se recupera el ajuste aplicado cuando se selecciona [Individual].

Disparador automático

Si el disparador automático está activado, sólo se tomará una fotografía al pulsar el disparador, independientemente de los ajustes seleccionados en [Continuo]. Los ajustes elegidos para [Continuo] se recuperan cuando se toma la fotografía o se desactiva el disparador automático.

Continuo

Si se selecciona [Multidisparo 16], se cambia el ajuste de modo de imagen a [5M Normal (2592)].

Balance blancos

El balance de blancos pasa directamente a [Automático] y no se puede ajustar cuando se selecciona [Blanco y negro], [Sepia] o [Cianotipo] en [Opciones de color]. El ajuste del balance de blancos elegido se recupera cuando se selecciona [Color] o [Vívido].

Opciones de reproducción: el menú de Reproducción

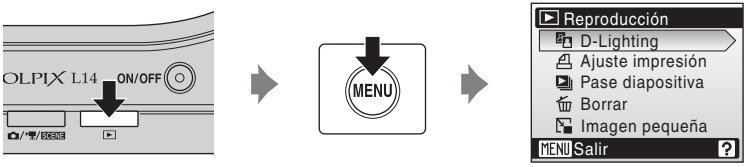
El menú de reproducción contiene las opciones siguientes:

	D-Lighting	45
	Permite mejorar el brillo y el contraste en las zonas oscuras de las imágenes.	
	Ajuste impresión	63
	Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.	
	Pase diapositiva	75
	Permite visualizar las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en un pase de diapositivas automático.	
	Borrar	76
	Permite borrar todas las fotografías o sólo las seleccionadas.	
	Imagen pequeña	47
	Permite crear una copia pequeña de la fotografía actual.	

Acceso al menú de Reproducción

Pulse [▶] para acceder al Modo de reproducción.

Permite mostrar el menú de reproducción pulsando **MENU**.



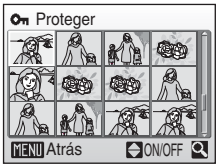
- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (9).
- Para salir del menú de reproducción, pulse **MENU**.

Selección de varias imágenes

Para seleccionar varias imágenes, la pantalla de la derecha aparece en los menús siguientes.

- Menú de reproducción: Ajuste impresión (63) y borrado (76)
- Menú de configuración: Pantalla inicio (79), protección (91) y copia (92)

Siga los procedimientos que se describen a continuación para seleccionar varias fotografías.

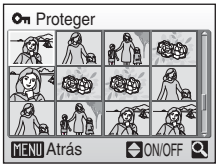


1 Pulse el multiselector ◀ o ▶ para seleccionar la imagen deseada.

Sólo se puede seleccionar una imagen para [Pantalla inicio]. Continúe con el paso 3.

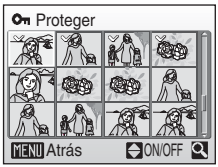
Pulse **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.

Pulse **W** (▦) para cambiar a la pantalla de miniaturas.



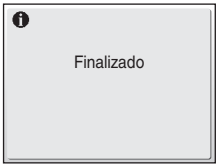
2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar [ON] o [OFF] (o el número de copias).

Cuando se selecciona [ON], se muestra una marca de verificación (✔) en la esquina superior izquierda de la fotografía actual. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.



3 Pulse ⓞ.

El ajuste queda activado.

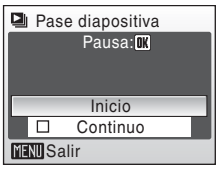


Pase diapositiva

Permite reproducir una a una las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en un "pase de diapositivas" automático.

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Inicio] y pulse OK.

Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active [Inicio] y pulse OK antes de seleccionar [Inicio]. Se añadirá la marca de verificación (✔) a la opción Continuo cuando esté activada.



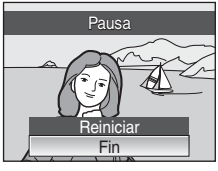
2 Comienza el pase de diapositivas.

Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán llevar a cabo las operaciones siguientes:

- Utilice el multiselector para cambiar las fotografías. Mantenga pulsado ◀ o ▶ para avanzar o rebobinar.
- Ponga en pausa el pase de diapositivas pulsando OK.

3 Seleccione [Fin] o [Reiniciar].

Una vez finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione [Fin] y pulse OK para volver al menú de reproducción, o elija [Reiniciar] para volver a reproducir el pase de diapositivas.



Notas sobre el pase de diapositivas

- Si se incluyen películas (51) en el pase de diapositivas, sólo se mostrará el primer fotograma.
- Aunque esté seleccionado [Continuo], el monitor se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante 30 minutos. La cámara se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos más.

Borrar

Permite borrar todas las fotografías o sólo las seleccionadas.

Borrar img. selecc

Permite borrar las fotografías seleccionadas (74).

Borrar todas

Permite borrar todas las fotografías.

Notas sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono están protegidas y no se pueden borrar.

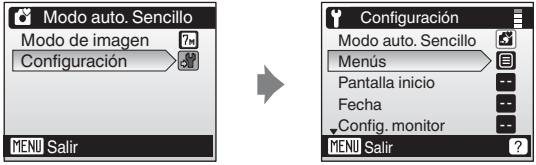
Configuración básica de la cámara: el menú de Configuración

El menú de configuración presenta las opciones siguientes.

MENU	**Menús**	78
	Permite seleccionar cómo se mostrarán los menús.	
	Pantalla inicio	79
	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	
	Fecha	80
	Para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias locales y de destino.	
	Config. monitor	83
	Permite ajustar el brillo del monitor y el estilo de la pantalla.	
DATE	**Impresión fecha**	84
	Para imprimir la fecha o el contador de fecha en las fotografías.	
	Zoom digital	85
	Activa o desactiva el zoom digital.	
	Configuración de sonido	85
	Permite ajustar la configuración del sonido.	
	Desconexión aut.	86
	Permite ajustar el tiempo antes de que la cámara pase al Modo de reposo.	
/	**Format. memoria/Format. tarjeta**	87
	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	Idioma	88
	Permite seleccionar el idioma utilizado para la visualización del monitor de la cámara.	
	Modo de vídeo	88
	Permite ajustar la configuración necesaria de conexión al televisor.	
	Restaurar todo	89
	Permite restaurar los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	
	Tipo de pila	91
	Permite seleccionar el tipo de pilas introducidas en la cámara.	
	Ahorro de energía	91
	Activa o desactiva el ahorro de energía.	
	Proteger	91
	Permite proteger las fotografías seleccionadas de un borrado accidental.	
	Copia	92
	Permite copiar archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.	
Ver.	**Versión firmware**	93
	Permite mostrar la versión del firmware de la cámara.	

Visualización del menú de configuración

Pulse **MENU** en el modo de disparo para mostrar el menú de disparo y utilice el multiselector para seleccionar [Configuración]. Pulse **OK** para mostrar el menú de configuración.



Pulse el multiselector ▲ o ▼ para seleccionar [Configuración] y pulse **OK**.

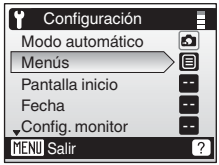
- Para seleccionar menús y aplicar la selección, utilice el multiselector (9).
- Para salir del menú de configuración, pulse **MENU**.

MENU Menús

Seleccione los menús iniciales que aparecen.

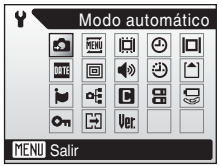
Texto (ajuste predeterminado)

Las etiquetas de texto para los menús aparecen en formato de lista.



Iconos

Todos los elementos de menú aparecen en una sola página.



Pantalla inicio

Puede elegir la pantalla de inicio que aparecerá al encender la cámara.

Desac. P. inicio (ajuste predeterminado)

No aparece una pantalla de inicio al encender la cámara.

COOLPIX

Muestra una pantalla de inicio al encender la cámara.

Selecc. imagen

Seleccione una fotografía de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de inicio. Elija una imagen en la pantalla de selección de imágenes (74) y pulse OK.

Conforme se guarda la imagen seleccionada en la cámara, la imagen aparecerá en la pantalla de inicio incluso aunque se borre la imagen original.

No se pueden seleccionar fotografías con una configuración del modo de imagen de [16:9] (66).

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias locales y de destino de viaje.

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y hora actuales.
Consulte "Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla" (14) para obtener más información.

Zona hora

Se puede especificar (zona horaria local) y se puede desactivar o activar la hora de verano desde las opciones [Zona horaria]. Cuando se selecciona (zona horaria de destino), se calcula automáticamente la diferencia horaria (82) y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de la zona horaria de destino de viaje

1 Utilice el multiselector para seleccionar [Zona hora] y pulse OK.

Aparece el menú de zona horar.

2 Seleccione y pulse OK.

La fecha y la hora que aparecen en el monitor cambian en función de la región que se selecciona.

Si el horario de verano está en vigor, utilice el multiselector para seleccionar [Hora de verano], pulse OK y, a continuación, pulse ▲. El reloj se adelantará automáticamente una hora.

3 Pulse ▶.

Aparece el menú de zona horaria de la nueva ciudad.

4 Seleccione la zona horaria de destino del viaje y pulse ⓞⓚ.

El ajuste queda activado.

Mientras esté seleccionada la zona horaria del destino de viaje, aparecerá el icono ✈ en el monitor si la cámara está en el modo de disparo.

La pila del reloj

La pila del reloj se carga cuando las pilas principales están instaladas o se conecta un adaptador de CA y puede suministrar varios días de corriente de reserva después de diez horas de carga.

(Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione en el paso 2.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione en el paso 2 y continúe con los pasos 3 y 4 para establecer la zona horaria local.

Hora de verano

- Si se configura la fecha y la hora cuando el horario de verano no está en vigor: active [Hora de verano] (✔) cuando empiece el horario de verano, para que el reloj de la cámara se adelante una hora automáticamente
- Si se configura la fecha y la hora activando [Hora de verano] (✔) cuando el horario de verano está en vigor: desactive [Hora de verano] cuando finalice el horario de verano, para que el reloj de la cámara se retrase una hora automáticamente.

Zonas horarias (15)

La cámara admite las zonas horarias siguientes. Al viajar a o desde lugares que no aparecen a continuación, utilice el menú [Fecha] para ajustar el reloj de la cámara a la hora local. (14, 80).

GMT +/–	Ubicación
–11	Midway, Samoa
–10	Hawai, Tahití
–9	Alaska, Anchorage
–8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver
–7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz
–6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City
–5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima
–4	Caracas, Manaos
–3	Buenos Aires, São Paulo
–2	Fernando de Noronha
–1	Azores
±0	Londres, Casablanca

GMT +/–	Ubicación
+1	Madrid, París, Berlín
+2	Atenas, Helsinki
+3	Moscú, Nairobi
+4	Abu Dhabi, Dubai
+5	Islamabad, Karachi
+5,5	Nueva Delhi
+6	Colombo, Dhaka
+7	Bangkok, Yakarta
+8	Pekín, Hong Kong, Singapur
+9	Tokio, Seúl
+10	Sydney, Guam
+11	Nueva Caledonia
+12	Auckland, Fiyi

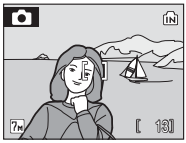
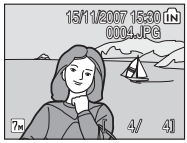
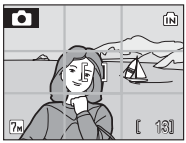
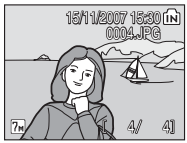
Config. monitor

Elija si desea que se muestre la información en el monitor y ajuste su brillo.

Informac foto	Permite elegir la información que desea ver en el monitor durante el modo disparo y reproducción.
Brillo	Permite seleccionar el brillo del monitor entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es [3].

Informac foto

Se puede elegir entre las siguientes opciones de pantalla.
Consulte "El monitor" (6) para obtener información sobre los indicadores que aparecen en el monitor.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info Auto (ajuste predeterminado)	Los ajustes actuales o la guía de funcionamiento aparecen durante cinco segundos, como en [Mostrar info]. Transcurridos cinco segundos, aparecen igual que [Ocultar info].	
Ocultar info		
Cuadrícula	 En los modos (automático sencillo) y (automático), se muestra una cuadrícula para ayudar a encuadrar las fotografías; los demás ajustes actuales o la guía de funcionamiento aparecen durante cinco segundos, al igual que sucede con la anterior opción [Info auto]. En los demás modos de disparo, los ajustes o la guía de funcionamiento actuales se muestran igual que en [Info auto].	 Los ajustes actuales o la guía de funcionamiento se muestran como en [Info auto].

Impresión fecha

La fecha y la hora se imprimen en las imágenes. La fecha se puede imprimir desde las impresoras que no admiten la impresión de fecha (64).

Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

Fecha

Cuando esta opción está activada, la fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las fotografías.

Fecha y hora

Cuando esta opción está activada, la fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las fotografías.

Si no se establece en [Apagado], en el monitor aparece el icono del ajuste actual (6).

Impresión fecha

- Las fechas impresas forman permanentemente parte de los datos de la imagen y no se pueden borrar.
- Quizás las fechas que se impriman con el modo de imagen (66) en [Pant. TV (640)] resulten difíciles de leer. Seleccione [Pant. PC (1024)] o un formato mayor cuando utilice la impresión de fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en el elemento [Fecha] (14, 80) del menú de configuración.

Impresión fecha y Ajuste impresión

Cuando se imprimen las imágenes desde impresoras compatibles con DPOF que pueden imprimir la información de fecha y de fotografía, puede utilizar [Ajuste impresión] (63) e imprimir la fecha de disparo y la información de la fotografía en las imágenes. En estos casos, se debe imprimir la fecha y hora en las imágenes antes de utilizar [Impresión fecha].

Zoom digital

Encendido (ajuste predeterminado)

Al pulsar **T** (Q) cuando se utiliza el zoom óptico al máximo, se activa el zoom digital (21).

Apagado

El zoom digital está desactivado (salvo para la grabación de películas).

Zoom digital

El zoom digital no se encuentra disponible en los casos siguientes:

- Al seleccionar el modo retrato de un toque o [Retrato] o [Retrato nocturno] en el menú de modo escena.
- Cuando se selecciona [Multidisparo 16] en la configuración [Continuo] del menú de modo de disparo.
- Antes de que empiece la película.

Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Sonido botón

Si se selecciona [Encendido] (ajuste predeterminado), se oirá un pitido cuando se hayan realizado correctamente las operaciones, tres cuando se detecte un error, y dos cuando la cámara enfoque al sujeto; se oirá el sonido de inicio al encender la cámara.

Sonido disparad.

Permite elegir entre [Encendido] (ajuste predeterminado) y [Apagado] para el sonido del disparador.

Desconexión aut.

Para reducir el consumo de las pilas cuando no se realice ninguna operación durante un determinado periodo de tiempo, el monitor se apaga y la cámara accede al modo de reposo (13). El indicador de encendido parpadea en el modo de reposo. Si transcurren otros tres minutos sin que se realice ninguna operación, la cámara se apaga automáticamente.

Utilice esta opción para ajustar el tiempo antes de que la cámara pase al modo de reposo.

Desconexión aut.

Permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo si no se realiza ninguna operación de [30 seg.] (ajuste predeterminado), [1 m], [5 m] y [30 m].

Modo reposo

Si se selecciona [Encendido] (ajuste predeterminado), la cámara accederá al modo de reposo cuando no se produzca ningún cambio en el brillo del sujeto, incluso antes de que haya transcurrido el tiempo seleccionado en el menú de desconexión automática.

- La cámara accederá al modo de reposo transcurridos 30 segundos cuando [Desconexión aut.] se configure en [1 m], o en [5 m] o más cuando transcurra un minuto.
- Si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos cuando la desconexión automática se configura en [30 seg.] y el ahorro de energía (91) está [Encendido] (ajuste predeterminado), el monitor se apaga y el indicador de encendido parpadea. Si no se realiza ninguna operación durante otros 15 segundos, la cámara entra en el modo de reposo.

Notas sobre Desconexión aut.

Se define el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo en los casos siguientes:

- Mientras se muestran los menús: 3 minutos
- Mientras el pase de diapositivas se repite automáticamente o el adaptador de CA está conectado: 30 minutos

Format. memoria/Format. tarjeta

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

En el menú de configuración aparecerá la opción [Format. memoria].

Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara hay una tarjeta de memoria, el menú de configuración muestra [Format. tarjeta].

Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la pila ni de la ranura de la tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.
- La primera vez que introduzca las tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la COOLPIX L14, formatéelas.

Idioma

Permite seleccionar un idioma de entre 23 para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego
Polski	Polaco
Português	Portugués
Русский	Ruso
Suomi	Finlandés
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
中文简体	Chino simplificado
中文繁體	Chino tradicional
日本語	Japonés
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandés

Modo de vídeo

Permite ajustar la configuración necesaria de conexión a un televisor. Elija entre [NTSC] y [PAL].

Restaurar todo

Al seleccionar [Restaurar], se recupera la configuración de la cámara a los valores predeterminados.

Menú emergente

Opción	Valor predeterminado*
Modo del flash (26)	Automático
Disparador automático (28)	Apagado
Modo macro (29)	Apagado
Compens. de exposición (30)	0.0

* Para el ajuste predeterminado del modo escena (32) y del modo retrato de un toque (40), consulte la descripción de cada modo.

Modo escena

Opción	Valor predeterminado
Modo escena (32)	Retrato

Menú Retrato de un toque

Opción	Valor predeterminado
Efecto retrato (41)	Normal

Menú Película

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (49)	Película TV 640★

Menú Disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (66)	Normal (3072)
Balance blancos (68)	Automático
Continuo (70)	Individual
Opciones de color (71)	Color

Menú de configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (78)	Texto
Pantalla inicio (79)	Desac. P. inicio
Informac foto (83)	Info Auto
Brillo (83)	3
Impresión fecha (84)	Apagado
Zoom digital (85)	Encendido
Sonido botón (85)	Encendido
Sonido disparad. (85)	Encendido
Desconexión aut. (86)	30 seg.
Modo reposo (86)	Encendido
Ahorro de energía (91)	Encendido

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (59, 60)	Predeterminado

- Cuando se selecciona [Restaurar todo], también se borra el número de archivo actual (95) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para que la numeración de archivos vuelva a "0001", borre todas las imágenes (76) antes de seleccionar [Restaurar todo].
- Los ajustes de [Fecha] (80), [Idioma] (88), [Modo de vídeo] (88), [Tipo de pila] (91) e imagen guardada en la cámara para la pantalla de inicio (79) del menú de configuración y [Preajuste manual] (69) en el menú [Balance blancos] no se verán afectados aunque se aplique [Restaurar todo].

Tipo de pila

Con el fin de garantizar que la cámara muestra el nivel correcto de carga de la pila (18), seleccione el tipo que se ajuste a las pilas que se están utilizando.

Alcalina	Pilas alcalinas LR6
COOLPIX (NiMH)	Pilas oxyride ZR6 Pilas de níquel e hidruro metálico recargables Nikon EN-MH1
Litio (ajuste predeterminado)	Pilas de litio FR6/L91

Ahorro de energía

La función de ahorro de energía de las pilas puede configurarse aquí en Encendido o Apagado.

Encendido (ajuste predeterminado)

Se reduce el consumo de las pilas.
- Si no se realiza ninguna operación durante 15 segundos cuando la desconexión automática se configura en [30 seg.] y el ahorro de energía está [Encendido] (86), el monitor se apaga y el indicador de encendido parpadea.*
- El monitor se apaga una vez se ha tomado la fotografía con el flash hasta que el flash se carga por completo.*
- El brillo del monitor se ajusta automáticamente a un nivel más oscuro que cuando se configuró en "Apagado", lo que permite ahorrar consumo de energía.

Apagado

El ahorro de energía se ha desactivado.

* Cuando la carga de las pilas es baja, la función de ahorro de energía se encuentra disponible incluso aunque se configure en "Apagado".

Proteger

Permite proteger las fotografías seleccionadas de un borrado accidental. No obstante, observe que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará permanentemente los archivos protegidos (87).

Para obtener información sobre el uso de esta función, consulte "Selección de varias imágenes" (74).

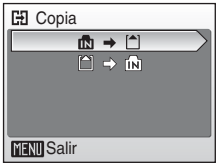
Las imágenes protegidas se identifican mediante el icono (7) en el modo de reproducción a pantalla completa y la pantalla Borrar img. selecc, y mediante el icono (42) en el modo de reproducción de cuatro o nueve imágenes en miniatura.

Copia

Copia las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

1 Elija una opción de la pantalla de copia y pulse ®.

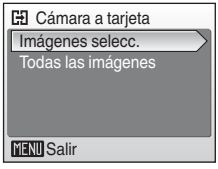
- M➜[ ]: Permite copiar las fotografías de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
- [ ]➜M: Permite copiar las fotografías de la tarjeta de memoria a la memoria interna.



2 Elija una opción de copia y pulse ®.

Imágenes seleccionadas: Permite copiar las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de fotografías (74).

Todas las imágenes: Permite copiar todas las imágenes.



Notas sobre la copia de fotografías

- Se pueden copiar las imágenes con formato JPEG y AVI. No se pueden copiar imágenes grabadas en cualquier otro formato.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Las copias editadas tienen la misma marca de protección (91) que la original, pero no están marcadas para imprimirlas (63).

Información adicional

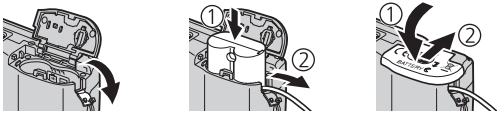
Consulte, "Nombres de carpetas y archivos de imagen" (95) para obtener más información.

Ver. Versión firmware

Permite mostrar la versión actual del firmware de la cámara.

Versión firmware

Accesorios opcionales

Pila recargable	Dos pilas recargables Nikon EN-MH1 de NiMH (EN-MH1-B2)
Cargador de pilas	Cargador de pilas MH-71
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-65A (se conecta como se muestra en la ilustración) 1 2 3  No se puede utilizar el adaptador de CA EH-62B.
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable de audio vídeo	Cable de audio vídeo EG-CP14

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria han sido verificadas y aprobadas para su uso con la COOLPIX L14.

ScanDisk	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 10-MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 20-MB/s: 1 GB, 2 GB[1]
Toshiba	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 10-MB/s: 256 MB, 512 MB, 1 GB Tarjetas de alta velocidad de 20-MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB[1]
Panasonic	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 10-MB/s: 4 GB[1, 2] Tarjetas de alta velocidad de 20-MB/s: 512 MB, 1 GB, 2 GB[1], 4 GB[1, 2]

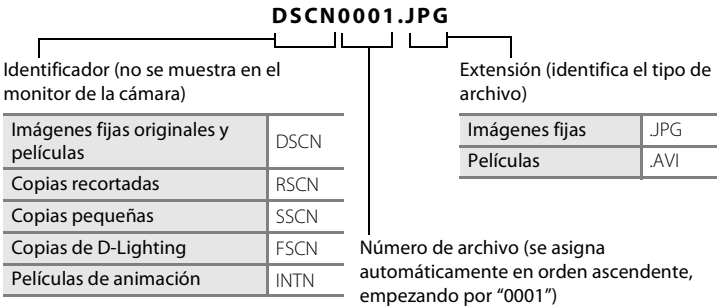
[1] Si la tarjeta de memoria se va a utilizar con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, el dispositivo debe ser compatible con las especificaciones de la tarjeta de memoria.

[2] SDHC Compatible con SDHC.

No se han probado otras tarjetas. Para obtener más detalles sobre las tarjetas de memoria antes relacionadas, póngase en contacto con su fabricante.

Nombres de carpetas y archivos de imagen

Los nombres de archivo de las fotografías y películas se asignan de la manera siguiente.


DSCN0001.JPG
Identificador (no se muestra en el monitor de la cámara)
Extensión (identifica el tipo de archivo)
Número de archivo (se asigna automáticamente en orden ascendente, empezando por "0001")

Imágenes fijas originales y películas	DSCN
Copias recortadas	RSCN
Copias pequeñas	SSCN
Copias de D-Lighting	FSCN
Películas de animación	INTN

Imágenes fijas	.JPG
Películas	.AVI

- Los archivos se almacenan automáticamente en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta de tres cifras seguido de NIKON (por ejemplo, "100NIKON"). Si se hace una fotografía cuando la carpeta actual contiene 200 fotografías, se crea una carpeta nueva sumando uno al número de carpeta actual. (Por ejemplo, "100NIKON" → "101NIKON"). Si se hace una fotografía cuando el archivo actual contiene 9999 fotografías, se crea también una carpeta nueva y el nuevo número de archivo vuelve a 0001.
- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más un número de secuencia de tres dígitos para las fotografías tomadas con Asist. panorama (38) (por ejemplo, "101P_001") y los números de archivo se asignan automáticamente empezando por "0001".
- Si los archivos se copian entre la memoria interna y la tarjeta de memoria (92), el nombre de los archivos es el siguiente.
  - [Imágenes selecc.]: los datos de imagen se copian en la carpeta en curso (o la carpeta se utiliza en el próximo disparo). Las fotografías copiadas recientemente se numeran consecutivamente empezando a partir del número más alto que haya en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
  - [Todas las imágenes]: todas las fotografías de la carpeta se copian con los mismos números de archivo. La numeración de las carpetas nuevas se asigna en orden ascendente, empezando por el número de carpeta más alto disponible. Los nombres de archivo no se cambian.
- Si se toma una fotografía cuando la carpeta actual tiene el número 999 y contiene 200 fotografías, o una fotografía con el número 9999, no se podrán tomar más hasta que se sustituya la tarjeta de memoria por una nueva o se formatee el soporte (87).

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, tome las siguientes precauciones al usarlo y cuando lo guarde.

☑ Manténgala en un lugar seco

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

☑ Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

☑ Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No haga fuerza en el objetivo, ni en la tapa del objetivo, en el monitor, en la ranura de la tarjeta de memoria, o en el compartimento de las pilas. Estos componentes se dañan con facilidad. Si se forzara la tapa del objetivo podría funcionar mal la cámara o dañarse el objetivo. Si el monitor se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido del monitor entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

☑ No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

☑ Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en el monitor, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

☑ Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

☑ Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación

No desconecte la cámara ni retire las pilas mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria. Para evitar un corte accidental de la alimentación, no transporte la cámara de un sitio a otro con el adaptador de CA conectado.

Pilas

- Compruebe el nivel de carga de la pila cuando vaya a utilizar la cámara y sustituya las pilas si fuera necesario (18). Si fuera posible, lleve consigo pilas de repuesto cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- La capacidad de las pilas tiende a disminuir en los días fríos. Compruebe que las pilas están totalmente cargadas antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las pilas de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una pila fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la pila podría hacer que la cámara no funcionara.
- Las pilas usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las pilas usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con la perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Monitor	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie el monitor, sin presionarlo, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire las pilas si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor o en lugares:

- Cerca de equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Expuesta a temperaturas inferiores a –10 °C o superiores a 50 °C
- Mal ventilados o donde esté expuesta a una humedad superior al 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Observaciones sobre el monitor

- El monitor puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos, pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van palideciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "borrosidad", no aparece en la fotografía final y no indica un mal funcionamiento. Puede aparecer algo de borrosidad en las películas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en el monitor.
- El monitor está retroiluminado mediante un LED. Si el monitor empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en el monitor, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Problema	Solución	
(parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	80
	Se está agotando la batería.	Prepárese para sustituir las pilas.	12, 91
¡Atención! Batería agotada	Batería agotada.	Sustituya las pilas.	
(● parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	• Vuelva a enfocar. • Utilice el bloqueo del enfoque.	22, 23
¡Advertencia! Espere a que la cámara termine de grabar	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	22
Tarj memo tiene protección escritura	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock").	Deslice el interruptor de protección contra escritura a la posición de escritura ("write").	17
No se puede utilizar esta tarjeta	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	• Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.	94 16 16
¡Advertencia! No se puede leer esta tarjeta			
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la cámara.	Seleccione [Sí] y pulse OK para formatear la tarjeta, o apague la cámara y cambie la tarjeta.	17
Memoria insuficiente	La tarjeta de memoria está llena.	• Seleccione un tamaño de imagen menor. • Borre imágenes. • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.	66 24, 51, 76 16 17
	No se puede copiar la fotografía.	Borre fotografías de la unidad de destino.	76

Indicador	Problema	Solución	
ⓘ No se puede guardar la imagen	Se ha producido un error mientras se grababa la fotografía.	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	87
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	Elija una fotografía de 640 × 480 píxeles o superior, o una fotografía tomada con un ajuste de Modo de imagen diferente a [16:9].	46, 47, 66
	No se puede copiar la fotografía.	Borre fotografías de la unidad de destino.	76
ⓘ Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada.	• Es posible que las funciones de edición de la COOLPIX L14 no se encuentren disponibles en imágenes tomadas con cámaras digitales que no sean COOLPIX L14. • Las imágenes con una proporción de 16:9, o copias de las opciones D-Lighting, recorte, o imagen pequeña, no se pueden ajustar mediante D-Lighting.	– 44
	La cámara ha agotado los números de archivo.	• Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	16 87
ⓘ No se puede grabar la película	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	94
ⓘ La memoria no contiene imágenes	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	17
ⓘ El archivo no contiene datos de imagen	El archivo no se creó con la COOLPIX L14.	Visualice el archivo en un ordenador o en otro dispositivo.	–
ⓘ No se puede borrar imagen	La fotografía está protegida.	Desactive la protección.	91
Error de objetivo ⓘ	Error de objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	18

Indicador	Problema	Solución	
Error de comunicación	Se ha desconectado el cable USB o extraído la tarjeta de memoria durante la transferencia o impresión.	• Si Nikon Transfer indica el error, haga clic en [Aceptar] para salir. Reanude la operación después de apagar la cámara y volver a conectar el cable o insertar la nueva tarjeta de memoria. • Compruebe la impresora.	16, 53, 58 –
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, saque las pilas, vuelva a colocarlas y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	12, 18
Error impres. comprobar estado impresora	Se ha acabado la tinta o se ha producido un error en la impresora.	Compruebe la impresora. Tras comprobar la tinta o resolver el problema, seleccione [Continuar] y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione [Continuar] y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora.	Expulse el papel atascado, seleccione [Continuar] y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione [Continuar] y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione [Continuar] y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione [Continuar] y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione [Cancelar] y pulse OK para cancelar la impresión.	–

* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
El monitor está en blanco	• La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • Modo de reposo para ahorrar energía: pulse el disparador hasta la mitad. • Si el indicador del flash está en rojo, espere a que se cargue el flash. • La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB. • La cámara y el televisor están conectados mediante el cable de audio vídeo.	18 18 13, 22 27 53 52
El monitor no se lee bien	• Ajuste el brillo del monitor. • El monitor está sucio. Límpielo. • El monitor se ha atenuado para ahorrar energía. El monitor recupera el brillo al utilizar los controles.	83 98 13
La cámara se apaga sin avisar	• Las pilas están bajas. • La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía. • Las pilas están frías.	18 97
La fecha y la hora de la grabación no son correctas	• Las fotografías que se graben antes de ajustar el reloj o cuando parpadea el indicador "Fecha no ajustada" durante el disparo, tendrán impresa la hora "00/00/0000 00:00"; las películas tendrán la fecha "01/09/2007 00:00". Configure la fecha y hora correctas desde [Fecha] en el menú de configuración. • Ajuste periódicamente el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y restáurelo conforme sea necesario.	14 80
En el monitor no aparece ningún indicador	Se ha seleccionado [Ocultar info] en [Informac foto]. Seleccione [Mostrar info].	83
[Impresión fecha] no está disponible	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	14, 80
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando [Impresión fecha] está activado	• Se selecciona [Deportes], [Museo] o [Asist. panorama] en el menú del modo escena. • Se ha seleccionado el modo película. • Se ha seleccionado [Continuo], [BSS], o [Multidisparo 16] para [Continuo].	33, 36, 38 48 70
Los ajustes de la cámara se restauran	Se ha agotado la batería de repuesto; todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	81

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, pueden aparecer en el monitor caracteres extraños, y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la pila y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que la desconexión de la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que todavía no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria cuando surja el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/solución	
No se toma ninguna fotografía cuando se pulsa el disparador.	• Cuando la cámara se encuentre en el modo de reproducción, pulse el botón de modo de disparo. • Cuando aparezcan los menús, pulse **MENU**. • La batería se ha agotado. • Si parpadea el indicador del flash, es porque se está cargando el flash.	24 10 18 27
La cámara no logra enfocar.	• El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofoco no logra captar bien. • Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla.	23 18
Las fotos salen movidas.	• Utilice el flash. • Utilice **BSS**. • Utilice el trípode y el disparador automático.	26 70 5, 28
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	27
El flash no destella.	• El flash está apagado. • Se han seleccionado algunos modos de escena que no pueden activar el flash. • Se ha seleccionado el modo película (distinto a [Película de animación]). • Se ha seleccionado [Continuo], [BSS], o [Multidisparo 16] para [Continuo].	26 32 48 70
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	48

Problema	Causa/solución	
No se puede utilizar el zoom digital.	No se puede utilizar el zoom digital. • Al seleccionar el modo retrato de un toque o [Retrato] o [Retrato nocturno] en el menú del modo escena. • Cuando se selecciona [Multidisparo 16] en la configuración [Continuo] del menú de modo de disparo. • Antes de que empiece la película. • Al seleccionar [Apagado] para [Zoom digital] en el menú de configuración.	 33, 34, 40 70 48 85
[Modo de imagen] no está disponible.	No se puede ajustar [Modo de imagen] si se selecciona [Multidisparo 16] para [Continuo].	70
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	• Se ha seleccionado [Apagado] en [Config. Sonido] > [Sonido disparad.] en el menú de configuración. • Se ha seleccionado [Continuo], [BSS], o [Multidisparo 16] para [Continuo] en el menú de disparo. • Se ha seleccionado (modo escena [Deportes]) o (modo escena [Museo]). • Se ha seleccionado el modo película.	85 70 33, 36 48
Las fotografías tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	98
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de luz.	68
Aparecen píxeles brillantes ("ruido") diseminados por toda la fotografía.	La velocidad de obturación es demasiado lenta o la sensibilidad ISO es demasiado alta. Se puede reducir el ruido: • Utilización del flash • Selección del modo escena con reducción de ruido	 26 34, 35
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	• El flash está apagado. • La pantalla del flash está bloqueada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la Compens. de exposición. • El sujeto está a contraluz. Seleccione (modo escena [Contraluz]) o utilice el flash de relleno.	26 20 26 30 26, 37
Las fotos salen demasiado claras (sobreexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	30

Problema	Causa/solución	
Resultados inesperados al ajustar el flash en (automático con reducción de ojos rojos).	Si se utiliza (automático con reducción de ojos rojos) o el flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos en (modo de escena [Retrato nocturno]), en raras ocasiones, la corrección de ojos rojos integrada se puede aplicar a zonas en las que no aparezcan ojos rojos. Utilice modos del flash que no sean (automático con reducción de ojos rojos) y tome fotografías en un modo de disparo que no sea [Retrato nocturno].	26, 34

Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	• Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre. • Películas de animación en curso: no se pueden reproducir fotografías hasta que la grabación haya terminado.	–
No se puede ampliar la fotografía con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede utilizar con las películas, las imágenes pequeñas, o las fotografías que se hayan recortado por debajo de 320 x 240.	–
No se pueden utilizar las opciones de recorte, de D-Lighting, ni de imagen pequeña.	• Estas opciones no se pueden usar con películas y fotografías tomadas cuando se aplica [16:9] en el ajuste de modo de imagen. • Seleccione una fotografía que admita el recorte, D-Lighting, o la imagen pequeña. • Es posible que las funciones de edición de la COOLPIX L14 no estén disponibles para las fotografías tomadas con otras cámaras digitales. • Es posible que otras cámaras no puedan reproducir fotografías grabadas con esta cámara.	51, 66 44 – –
No se ven las fotografías en el televisor.	• Seleccione el modo de vídeo correcto. • La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Sustituya la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	88 16

Problema	Causa/solución	
No se inicia Nikon Transfer cuando la cámara está conectada.	• La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • El cable USB no está conectado correctamente. • El ordenador no reconoce la cámara. • Si el ordenador utiliza Windows 2000 Professional, la cámara no se puede conectar. • No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer automáticamente. Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de ayuda incluida en Nikon Transfer.	18 18 53 – 55 –
Las fotografías que se van a imprimir no se muestran.	La tarjeta de memoria no contiene fotografías. Sustituya la tarjeta de memoria. Sustituya la tarjeta de memoria para imprimir fotografías desde la memoria interna.	16
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	El tamaño del papel no se podrá seleccionar desde la cámara si la impresora no admite los tamaños de página que utilice la cámara o cuando la impresora establezca automáticamente el tamaño de página. Ajuste el tamaño del papel utilizando la impresora.	59, 60

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX L14

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	7,1 millones
CCD	1/2,5-pulg. CCD
Número total de píxeles	7,38 millones
Objetivo	Objetivo Nikkor Zoom de 3 aumentos
Distancia focal	6,3-18,9 mm (equivalente al ángulo de imagen con formato 35 mm [135]: 38-114 mm)
Número f/	f/3,1–5,9
Construcción	6 elementos en 5 grupos
Zoom digital	Hasta 4 aumentos (equivalente al ángulo de imagen del formato 35 mm [135]: aprox. 456 mm)
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Distancias de enfoque (desde el objetivo)	• Aprox. 60 cm a ∞ • Modo macro: aprox. 10 cm a ∞ (el indicador de zoom se encuentra a la izquierda de ⌓)
Selección de la zona de enfoque	Central, prioridad al rostro
Monitor	2,4 pulg., 115.000 puntos, LCD TFT con ajuste de brillo de 5 niveles
Cobertura del encuadre (modo disparo)	Aproximadamente 97% en vertical y 97% en horizontal (En comparación con la imagen real)
Cobertura del encuadre (modo reproducción)	Aproximadamente 100% en vertical y 100% en horizontal (En comparación con la imagen real)
Almacenamiento	
Soportes	Memoria interna (aprox. 23 MB) Tarjetas de memoria SD (Secure Digital)
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Comprimido: compatible con la línea base de JPEG Películas: AVI
Tamaño de la imagen (píxeles)	• 3.072 × 2.304 [Alta (3072★)/Normal (3072)] • 2.592 × 1.944 [Normal (2592)] • 2.048 × 1.536 [Normal (2048)] • 1.024 × 768 [Pant. PC (1024)] • 640 × 480 [Pant. TV (640)] • 3.072 × 1.728 [16:9]
Sensibilidad ISO (Sensibilidad de salida estándar)	Automático (ISO 64-1000)

Exposición	
Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderada central (zoom digital de menos de 2 aumentos), puntual (zoom digital de 2 aumentos o más)
Control de la exposición	Exposición automática programada con Compens. de exposición (–2,0 a +2,0 EV en pasos de 1/3 EV)
Intervalos (ISO 100)	[W]: 0,7 a 15,0 EV [T]: 2,5a 16,7 EV
Obturador	Obturador mecánico y electrónico de carga acoplada
Velocidad	1/1000-2 s, 4 s (Modo escena [Fuego artificial])
Diafragma	Apertura preajustada controlada electrónicamente
Intervalos	2 pasos (f/2,8 y f/5,6 [W])
Disparador automático	10 segundos
Flash integrado	
Intervalos	[W]: 0,5 a 4,0 m [T]: 0,5 a 2,0 m
Control del flash	Sistema de sensor del flash
Interfaz	USB
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Terminales E/S	• Salida de audio vídeo (A/V) • E/S digital (USB)
Idiomas admitidos	Checo, danés, alemán, inglés, español, griego, francés, indonesio, italiano, húngaro, neerlandés, noruego, polaco, portugués, ruso, finés, sueco, turco, chino (simplificado y tradicional), japonés, coreano, tailandés
Fuentes de alimentación	• Dos pilas de litio AA, alcalinas u oxyride • Dos pilas recargables EN-MH1 de NiMH (disponibles por separado) • Adaptador de CA EH-65A (disponible por separado)
Duración de la pila*	Aprox. 1000 disparos con pilas de litio, 440 disparos con pilas alcalinas, o 520 disparos con pilas EN-MH1
Dimensiones (An × Al × P)	Aprox. 90,5 × 61,5× 27 mm (sin salientes)
Peso	Aprox. 115 g sin pilas ni tarjeta de memoria
Entorno operativo	
Temperatura	0 a 40 °C
Humedad	Inferior al 85% (sin condensación)

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con pilas EN-MH1 completamente cargadas y funcionando a una temperatura ambiental de 25 °C.

* En base a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las pilas para las cámaras. Medido a 23 °C; zoom ajustado para cada disparo, flash activado cada dos disparos, modo de imagen configurado en [7M Normal (3072)].
La duración de la pila puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que aparezca en los menús y las imágenes.

Especificaciones

Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF**: la norma de diseño del sistema de archivos de la cámara es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF**: Digital Print Order Format es un estándar del sector que permite imprimir fotografías a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2**: esta cámara admite Exif (formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que se utilice la información guardada con las fotografías para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge**: un estándar desarrollado en cooperación con los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales, que permite que las fotografías se impriman directamente en una impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Índice alfabético

Símbolos
Ayuda 11
Aplicar selección 5
Borrar 5, 25
W/**T** Botones del zoom 5, 21, 29, 51, 59
Compens. de exposición 9, 30
Disparador automático 9, 28
Indicador de carga de la pila 6, 18
MENU 10
Modo auto. Sencillo 8, 18
Modo automático 8, 31
Modo del flash 9, 26
Modo escena 8, 32
Modo macro 9, 29
Modo retrato de un toque 40
Modo película 8, 48
Reproducción 8
Reproducción de miniaturas 42
Zoom de reproducción 43

A
Accesorios 94
Adaptador de CA 13, 94
Adaptador de CA EH-65A 13, 94
AE-L 39
AF prioridad al rostro 41
Ahorro de energía 91
Ajuste impresión 63
Altavoz 4
Amanecer/anochecer (32, 35
Asist. panorama (32, 37
Autofoco 22, 23
Automático con reducción de ojos rojos 26
AVI 95
Ayuda 11

B
Balance blancos 68, 72
  preajuste manual 69
Blanco y negro 71
Bloqueo del enfoque 23
Borrar 24, 25, 51, 76
Botón Menú 10
Botón Modo de disparo 5, 8
Brillo 83

C
Cable de audio vídeo 52
Cable de audio vídeo (A/V) 94
Cable USB 54, 58, 94
Cargador de pilas 94
Cianotipo 71
Color 71
Compens. de exposición 9, 30
Conector del cable 4, 52, 54, 58
Config. monitor 83
Configuración de sonido 85
Continuo 70, 72
Contraluz (32, 37
Copia 92
Copia (32, 37
Correa, cámara 11

D
DCF 110
Deportes (32, 33
Desconexión aut. 86
Digital print order format 63, 110
Disparador 4
Disparador automático 9, 28, 72
D-Lighting 45
DPOF 63–64, 110
DSCN 95

E
Encuadre 20
Enfoque 6, 22
  indicador 6, 22
  prioridad al rostro 40
  zona de 6, 22
Exif versión 2.2 110
Extensión 95

F
Fecha 14–15, 80
Fiesta/interior (32, 34

Flash 4
indicador 5, 27
modo del 9, 26, 72
Flash de relleno 26
Fluorescente 68
Formatear 17, 87
Fotografías movidas 103
FSCN 95
Fuego artificial (🎆) 32, 36
H
Hora de verano 14, 80
I
Idioma 14, 88
Imagen pequeña 47
Impresión fecha 84
Impresora 57
Incandescente 68
Indicador de carga de la pila 6, 18
Indicador de encendido 4, 12
Indicador del disparador automático 4, 28
Individual 70
Información sobre asistencia técnica 2
Interruptor principal 4, 12
INTN 95
J
JPEG 107
JPG 95
L
Limpieza
Cuerpo 98
Monitor 98
Objetivo 98
Luz de día 68
M
Macro (🌷) 32, 36
Memoria interna 6–7, 16, 67, 87
capacidad 67
formateando 87
Mensajes de error 99–101
Menú de configuración 77–93
Menú de reproducción 73–76
Menú de selección del modo de disparo 8
Menú Disparo 65–72
Menú Película 49
Menús 78
Micrófono 4, 48
Modo de disparo 8
Modo de imagen 32, 66
Modo de reproducción a pantalla completa 24, 25
Modo de vídeo 88
Modo macro 9, 29
Modo película 48
Modo retrato de un toque 40
menú 41
Monitor 5, 6–7, 18, 19, 83, 98
brillo 83
indicadores en 6–7
Multidisparo 16 70
Multiselector 5, 9
Museo (🏛) 32, 36
N
Nombres de archivo 95
Nombres de las carpetas 95
Nublado 68
Número de exposiciones restantes 67
O
Objetivo 4, 98
Opciones de color 71
Opciones de película 49
duración máxima de la película 49
Película de animación 49
Película TV 49
tam. más peq. 49
tam. peq. 49
Ordenador 53–56
P
Paisaje (🏞) 32, 33
Paisaje nocturno (🌃) 32, 35
Panorama 37–39

Pantalla inicio 79
Pase diapositiva 75
Películas 48, 51
    borrado 51
    grabación 48
    reproducción 51
PictBridge 58, 110
Pilas 12, 97
    EN-MH1 12, 91, 94
    FR6/L91 (AA) 12, 91
    LR6 (AA) 12, 91
    ZR6 (AA) 12, 91
Playa/nieve (🏂) 32, 34
Proteger 91
Puesta de sol (🌇) 32, 35
R
Recortar 46
Reducc. de ruido 34, 35
Reducción de ojos rojos 27
Reproducción 24, 42–47
    miniaturas 42
    modo del 8, 24, 25
    zoom 43
Reproducción de miniaturas 42
Restaurar todo 89
Retrato (🙂) 32, 33
Retrato nocturno (🌃) 32, 34
Rosca para el trípode 5
RSCN 95
S
Selector del mejor disparo (BSS) 70
Sensibilidad ISO 6, 27
Sepia 71
Sincronización lenta 26
Smear 98
SSCN 95
Sujetos a contraluz 26, 37
T
Tamaño de impresión 67
Tamaño del papel 59, 60
Tapa del compartimento de la pila 5, 12
Tarjeta de memoria 6–7, 16, 67, 94
    aprobada 94
    capacidad de 67
    formateando 87
    Introducción y extracción 16
    ranura 16
    tapa de la ranura 5, 16
Tarjeta de memoria SD (Secure Digital) 1
Televisor 52
    conexión al 52
Transferir 54
V
Versión firmware 93
Vívido 71
Volumen 51
Z
Zona horaria 14–15, 80, 82
Zoom 21
    botones 5, 21, 29, 51, 59
    indicador 6
    reproducción 43
Zoom digital 21, 85
Zoom óptico 21
Zoom rápido de reproducción 43

Nikon

Este manual no podrá ser reproducido, ni en su totalidad ni en parte (salvo en el caso de una breve cita en artículos o reseñas de importancia), sin la autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

CE

NIKON CORPORATION
Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan

CT7H01(14)
6MMA0914-01